



## MANUEL D'INSTALLATION - UTILISATION - ENTRETIEN



### VENTILOCONVECTEUR CHEMISÉ OU ENCASTRÉ

**a-LIFE3** Moteur traditionnel AC

**i-LIFE2** Moteur avec technologie Brushless EC

**a-LIFE3 102 ÷ 1002 à deux et quatre tubes**

**i-LIFE2 202 ÷ 1004 à deux et quatre tubes**

FR

EAC

## OBSERVATIONS

Pour une utilisation correcte et sûre de l'unité, l'utilisateur et personnel d'entretien, pour leurs domaines respectifs de compétence, sont tenus de respecter scrupuleusement les indications de ce manuel.

- Conserver ce manuel dans un endroit sec pour éviter qu'il ne se détériore, pendant au moins 10 ans en vue de toute consultation future.
- **Lire attentivement et complètement toutes les informations contenues dans ce livret** : elles fournissent des indications importantes concernant la sécurité d'installation, utilisation et entretien.
- **Préter une attention particulière aux normes d'utilisation portant l'indication « DANGER » ou « ATTENTION » car leur inobservation pourrait causer des lésions aux personnes et/ou des dommages à l'unité ou aux choses.**
- Pour les anomalies non prévues par ce manuel, veuillez contacter immédiatement votre Service d'Assistance local.
- Assurez-vous que ce livret accompagne toujours l'appareil.
- Le livret est une partie intégrante et essentielle du produit et doit être remis à l'utilisateur.
- Si l'unité devait être vendue ou transférée à un autre propriétaire, assurez-vous toujours que le livret soit joint à l'unité afin qu'il puisse être consulté par le nouveau propriétaire et/ou l'installateur.
- **Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une mauvaise utilisation de l'unité ou à une lecture partielle ou superficielle des informations contenues dans ce livret.**
- Les données techniques, les caractéristiques esthétiques, les composants et les accessoires illustrés dans ce livret ne sont pas contraignants. Le fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment, toutes les modifications jugées nécessaires à l'amélioration de son produit.
- Les références aux lois, normes ou règlements techniques mentionnés dans ce livret sont fournies uniquement à des fins d'information et se réfèrent à la date d'impression. L'entrée en vigueur de nouvelles dispositions ou de modifications à celles en vigueur ne sera nullement contraignante pour le fabricant vis-à-vis des tiers.
- Le constructeur est responsable de la conformité du produit avec les lois, les directives et les normes de fabrication en vigueur au moment de la commercialisation. La connaissance et le respect des lois et normes concernant la conception des équipements, l'installation, l'utilisation et l'entretien relèvent uniquement des compétences du concepteur, de l'installateur et de l'utilisateur.
- **ATTENTION ! Il est important de s'assurer que le projet et l'installation soient conformes aux normes en vigueur (normes EN, consignes de sécurité, règlements locaux) et approuvés, au besoin, par les autorités de contrôle compétentes.**

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

	ATTENTION : Danger		DANGER : Présence de tension		DANGER : Mettre impérativement hors tension avant toute opération de maintenance.
	OBLIGATOIRE : Mise à la terre		OBLIGATOIRE : Consulter le manuel		OBLIGATOIRE : Porter des gants de protection

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



**Lors de L'INSTALLATION, LA MISE EN MARCHE, L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN des unités les normes de sécurité suivantes doivent être respectées :**

- L'installation doit être effectuée en conformité avec la réglementation en vigueur du Pays d'utilisation, selon les instructions du fabricant, par un personnel qualifié ou par les Centres d'Assistance agréés par le fabricant.
- Seul un personnel préalablement formé et qualifié peut effectuer les opérations d'installation et d'entretien de l'unité.
- Un personnel professionnellement qualifié est un personnel ayant des compétences techniques spécifiques dans le secteur des installations de chauffage et de climatisation. N'hésitez pas à contacter le fabricant pour recevoir de plus amples informations.
- Sur la base du projet d'installation, préparer les lignes d'alimentation de l'eau glacée, de l'eau chaude et de l'énergie électrique.
- Mettre l'unité en marche uniquement si celle-ci et ses composants électriques sont raccordés à l'installation de mise à la terre du bâtiment.
- Si l'unité doit être démontée, portez des gants de travail pour protéger vos mains.
- Faites attention aux arêtes vives à l'intérieur de l'unité.
- Faites attention aux bords extérieurs de l'unité.
- Veillez à ce que les grilles d'aspiration soient toujours dégagées.
- Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau soit fermé.
- Attendez jusqu'à ce que l'échangeur de chaleur ait refroidi.
- Pour les unités avec ventilateurs accessibles (versions à encastrer), ne pas mettre l'unité en marche si elle n'a pas été montée à l'intérieur d'un compartiment accessible seulement en utilisant des outils.
- Les ventilateurs peuvent atteindre une vitesse de 1000 tr/min. Ne pas insérer d'objets ni les mains dans l'électroventilateur.
- Installer près de l'unité, en une position facile d'accès, un interrupteur de sécurité qui coupe l'alimentation de la machine. Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, mettre l'unité hors tension.
- Avant d'accéder à l'unité, s'assurer que tous les dispositifs électriques sont hors tension. En particulier, avant d'ouvrir les panneaux d'inspection, s'assurer que le ventilateur est éteint et ne puisse être remis en marche sans que l'opérateur intervenant sur l'unité n'en soit informé.
- **VÉRIFIEZ LA CONNEXION DE MISE À LA TERRE !**
- L'appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissances à moins qu'ils n'aient bénéficié par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cette unité ne devra être utilisée que pour le chauffage ou la climatisation. Toute autre utilisation est considérée comme inadéquate et par conséquent dangereuse.
- Si l'unité est installée dans des espaces où des personnes handicapées et/ou des enfants sont présents, elle devra être placée de façon à ne pas être facile d'accès. S'assurer que la porte d'accès aux commandes internes est toujours fermée.
- Une mauvaise installation peut causer des dommages aux personnes, animaux et choses pour lesquels le fabricant ne saurait être tenu pour responsable.
- Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages éventuels causés par une utilisation inadéquate, erronée ou déraisonnable.

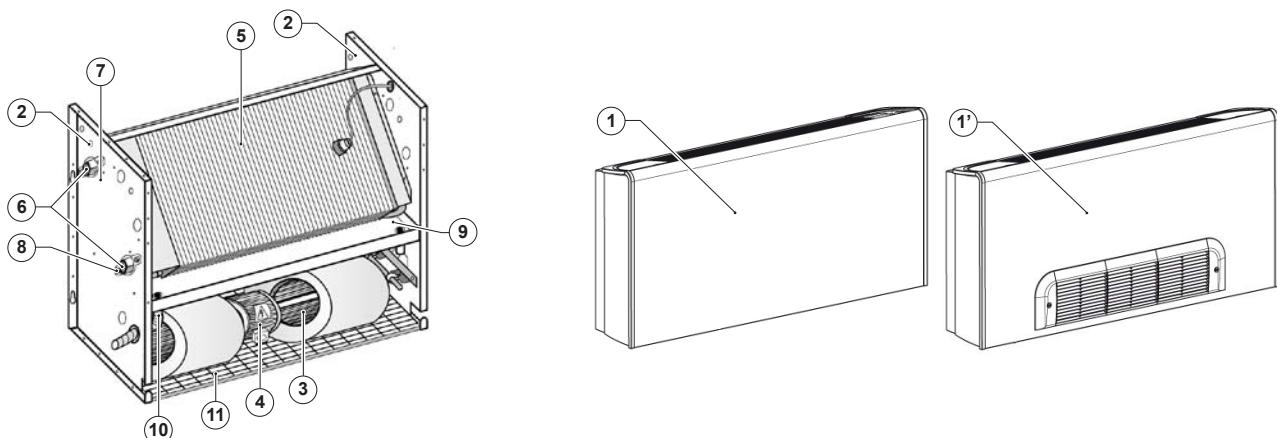
- Ne pas utiliser l'unité comme support pour quelque machine que ce soit.
- Ne pas laisser à l'intérieur de l'unité des outils, chiffons, pièces de rechange, etc.
- Ne pas laisser les panneaux d'inspection partiellement fermés : s'assurer que toutes les vis sont bien serrées.
- Ne pas exposer l'unité à des gaz inflammables.
- En cas de panne ou de dysfonctionnement de l'unité, la désactiver, s'abstenir de toute tentative de réparation et demander l'intervention de l'installateur.
- Du moment où vous décidez d'arrêter d'utiliser l'unité, veuillez neutraliser les éléments qui pourraient présenter un danger.



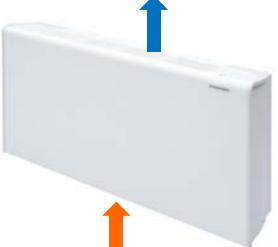
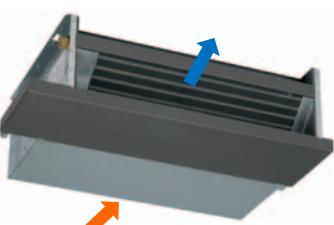
L'appareil peut être muni d'une Résistance Électrique, pour le chauffage de pièces de petites dimensions où l'apport thermique de l'appareil est conforme à la réglementation en vigueur relative à la consommation d'énergie.  
La garantie est nulle si les instructions données ne sont pas respectées ou si des modifications sont apportées à la mécanique ou aux composants électriques.

## COMPOSANTS PRINCIPAUX

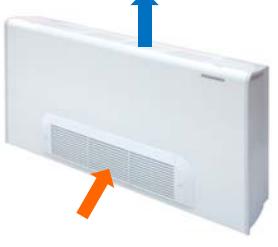
- Meuble de protection en tôle galvanisée et prévernie avec grille d'aspiration frontale en ABS pour les versions DFMO/DFMV (1') et sans grille pour les versions DLMO/DLMV (1)
- Structure porteuse en épaisse tôle d'acier galvanisé avec trous pour montage au mur/plafond + isolation thermo-acoustique interne (classe M1)
- Ventilateur centrifuge à double aspiration
- Moteur électrique couplé directement au ventilateur
- Batterie d'échange thermique (1 batterie pour unités 2 tubes ; 2 batteries pour unité 4 tubes)
- Branchements hydrauliques batterie
- Purgeur d'air manuel
- Vanne de vidange d'eau manuelle
- Bac de récupération des condensats avec écoulements + isolation thermique
- Écoulement des condensats
- Filtre à air (indice de filtration G2)



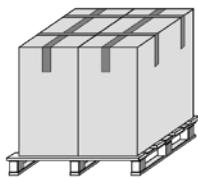
## VERSIONS UNITÉS

			
a-LIFE3/i-LIFE2 DLIV - Encastrement prise d'air inférieure, installation verticale	a-LIFE3/i-LIFE2 DLMV - Chemise prise d'air inférieure, installation verticale	a-LIFE3/i-LIFE2 DLIO - Encastrement prise d'air arrière, installation horizontale	a-LIFE3/i-LIFE2 DLMO - Chemise prise d'air arrière, installation horizontale

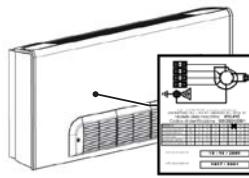
  

			
a-LIFE3/i-LIFE2 DFIV - Encastrement prise d'air frontale, installation verticale	a-LIFE3/i-LIFE2 DFMV - Chemise prise d'air frontale, installation verticale	a-LIFE3/i-LIFE2 DFIO - Encastrement prise d'air frontale, installation horizontale	a-LIFE3/i-LIFE2 DFMO - Chemise prise d'air frontale, installation horizontale

## EMBALLAGE



Les unités sont expédiées avec un emballage standard constitué d'une grosse boîte en carton et de palettes ; les accessoires sont livrés en vrac ou emballées séparément ou déjà montés sur l'unité (sur demande).



Le manuel d'installation, utilisation et entretien est dans un sachet à l'intérieur de l'unité. Chaque unité est muni d'une étiquette d'identification indiquant :

- Les coordonnées du fabricant
- Le modèle de l'unité et la référence d'identification
- Le schéma électrique

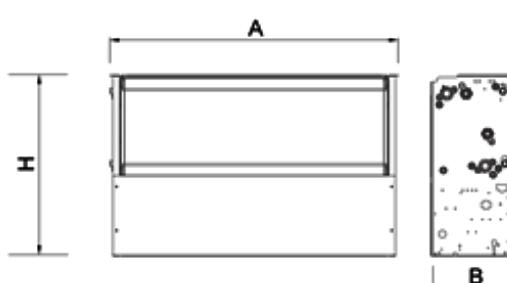
## STOCKAGE SUR SITE

- Les unités doivent être entreposées à l'intérieur et à l'abri du soleil, de la pluie, du vent et du sable.
- Limites de température de stockage et de transport : -20°C...+60°C; 90% H.R maxi.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIV - DFIV	0102	0202	0302	0402	0502
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	34	41	42	50
Classe énergétique en mode froid	E	E	E	E	D
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	47	49	58	60
Classe énergétique en mode chaud	E	E	E	E	D
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	20,0	20,0	25,0	25,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	186	197	239	252
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,73	0,86	1,20	1,42
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	0,71	0,84	1,18	1,40
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,62	0,69	1,02	1,14
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,60	0,67	1,00	1,12
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,11	0,17	0,18	0,28
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,03	0,04	0,06	0,07
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,5	4,6	1,6	8,4
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	0,95	0,98	1,58	1,63
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	0,97	1,00	1,61	1,65
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,05	0,05	0,08	0,08
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	0,7	4,6	2,1	8,8
Pression sonore	(3) dB(A)	29	29	33	33
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	38	38	42	42
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	31,0	31,0	43,0	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	261	276	365	385
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,11	1,31	1,69	2,03
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,08	1,28	1,65	1,99
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,96	1,06	1,49	1,65
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,93	1,03	1,45	1,61
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,15	0,25	0,20	0,38
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,9	9,7	2,9	14,7
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,45	1,48	2,26	2,33
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,48	1,51	2,30	2,37
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,07	0,07	0,11	0,11
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	1,3	9,3	3,9	16,1
Pression sonore	(3) dB(A)	38	39	42	43
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	48	51	52
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	49,0	49,0	66,0	66,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	368	389	472	498
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,41	1,65	2,11	2,48
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,36	1,60	2,04	2,42
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,27	1,43	1,83	2,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,22	1,38	1,76	2,00
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,14	0,22	0,28	0,41
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,08	0,10	0,12
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	1,2	14,5	4,2	20,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,85	1,92	2,75	2,88
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,90	1,97	2,82	2,95
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,09	0,09	0,13	0,14
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	1,9	14,4	5,4	23,1
Pression sonore	(3) dB(A)	45	46	48	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	54	55	57	58
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	450	450	650	650
B	(5) mm	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	11	11	14	14
Notes :					
1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C					
2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C					
3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.					
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.					
5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.					
6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.					
7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]					

Données certifiées par **Eurovent**



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIV - DFIV	0602	0702	0802	0902	1002
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	74	52	57	50
Classe énergétique en mode froid	D	E	D	E	E
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	81	64	69	62
Classe énergétique en mode chaud	D	E	E	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	26,0	48,0	48,0	61,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	365	477	504	537
Puissance frigorifique totale	(1) kW	2,23	2,95	3,21	3,43
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	2,21	2,90	3,16	3,37
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,65	2,44	2,58	2,70
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,62	2,39	2,53	2,64
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,58	0,51	0,63	0,73
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,11	0,14	0,15	0,16
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	4,7	10,7	7,3	15,0
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	2,29	3,44	3,69	4,01
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	2,32	3,49	3,74	4,07
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,11	0,17	0,18	0,19
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	4,4	11,8	7,8	13,4
Pression sonore	(3) dB(A)	33	39	39	39
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	42	48	48	48
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	46,0	86,0	86,0	105
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	538	720	760	851
Puissance frigorifique totale	(1) kW	3,10	4,03	4,49	5,02
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	3,06	3,95	4,41	4,92
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	2,42	3,37	3,72	4,21
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	2,37	3,28	3,63	4,11
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,68	0,66	0,77	0,81
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,15	0,19	0,21	0,24
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	8,5	18,5	13,2	29,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	3,39	4,79	5,27	6,04
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	3,44	4,88	5,36	6,14
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,16	0,23	0,25	0,29
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	8,6	20,6	13,6	26,6
Pression sonore	(3) dB(A)	41	47	47	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	50	56	56	58
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	71,0	130	130	146
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	713	966	1019	1104
Puissance frigorifique totale	(1) kW	3,77	4,78	5,33	5,97
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	3,70	4,65	5,20	5,83
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	2,97	4,08	4,53	5,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	2,90	3,95	4,40	4,92
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,80	0,70	0,80	0,90
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,18	0,23	0,25	0,29
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	12,0	25,0	17,8	39,6
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	4,17	5,81	6,36	7,44
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	4,24	5,94	6,49	7,59
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,20	0,28	0,31	0,36
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	12,2	28,4	18,3	37,7
Pression sonore	(3) dB(A)	49	53	54	55
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	58	62	63	64
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	850	1050	1050	1250
B	(5) mm	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	21	23	24	27

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

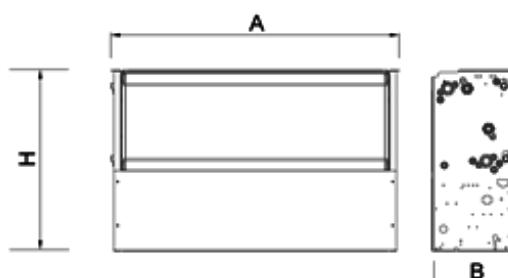
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

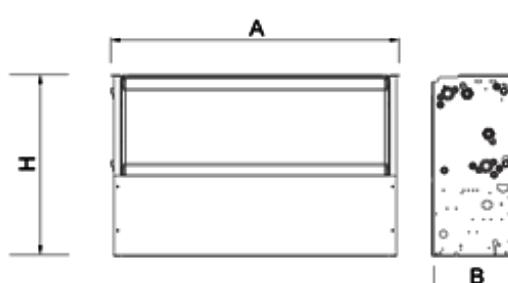
Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIO - DFIO	0102	0202	0302	0402	0502
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	34	41	42	50
Classe énergétique en mode froid	E	E	E	E	D
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	47	49	58	60
Classe énergétique en mode chaud	E	E	E	E	D
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	20,0	20,0	25,0	25,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	186	197	239	252
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,73	0,86	1,20	1,42
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	0,71	0,84	1,18	1,40
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,62	0,69	1,02	1,14
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,60	0,67	1,00	1,12
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,11	0,17	0,18	0,28
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,03	0,04	0,06	0,07
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,5	4,6	1,6	8,4
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	0,95	0,98	1,58	1,63
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	0,97	1,00	1,61	1,65
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,05	0,05	0,08	0,08
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	0,7	4,6	2,1	8,8
Pression sonore	(3) dB(A)	29	29	33	33
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	38	38	42	42
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	31,0	31,0	43,0	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	261	276	365	385
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,11	1,31	1,69	2,03
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,08	1,28	1,65	1,99
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,96	1,06	1,49	1,65
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,93	1,03	1,45	1,61
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,15	0,25	0,20	0,38
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,9	9,7	2,9	14,7
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,45	1,48	2,26	2,33
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,48	1,51	2,30	2,37
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,07	0,07	0,11	0,11
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	1,3	9,3	3,9	16,1
Pression sonore	(3) dB(A)	38	39	42	43
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	48	51	52
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	49,0	49,0	66,0	66,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	368	389	472	498
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,41	1,65	2,11	2,48
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,36	1,60	2,04	2,42
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,27	1,43	1,83	2,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,22	1,38	1,76	2,00
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,14	0,22	0,28	0,41
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,08	0,10	0,12
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	1,2	14,5	4,2	20,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,85	1,92	2,75	2,88
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,90	1,97	2,82	2,95
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,09	0,09	0,13	0,14
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	1,9	14,4	5,4	23,1
Pression sonore	(3) dB(A)	45	46	48	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	54	55	57	58
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	545	545	745	745
B	(5) mm	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	11	12	14	15
Notes :					
1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C					
2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C					
3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.					
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.					
5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.					
6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.					
7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]					

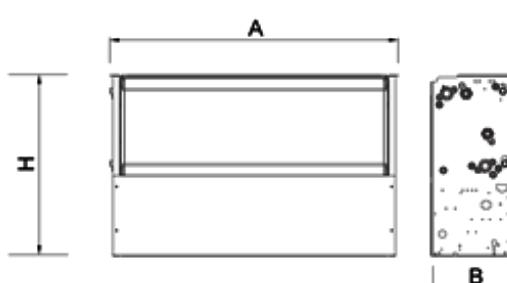
Données certifiées par **Eurovent**



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIO - DFIO	0602	0702	0802	0902	1002
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	74	52	57	50
Classe énergétique en mode froid	D	E	D	E	E
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	81	64	69	62
Classe énergétique en mode chaud	D	E	E	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	26,0	48,0	48,0	61,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	365	477	504	537
Puissance frigorifique totale	(1) kW	2,23	2,95	3,21	3,43
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	2,21	2,90	3,16	3,37
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,65	2,44	2,58	2,70
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,62	2,39	2,53	2,64
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,58	0,51	0,63	0,73
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,11	0,14	0,15	0,16
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	4,7	10,7	7,3	15,0
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	2,29	3,44	3,69	4,01
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	2,32	3,49	3,74	4,07
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,11	0,17	0,18	0,19
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	4,4	11,8	7,8	13,4
Pression sonore	(3) dB(A)	33	39	39	39
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	42	48	48	48
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	46,0	86,0	86,0	105
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	538	720	760	851
Puissance frigorifique totale	(1) kW	3,10	4,03	4,49	5,02
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	3,06	3,95	4,41	4,92
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	2,42	3,37	3,72	4,21
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	2,37	3,28	3,63	4,11
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,68	0,66	0,77	0,81
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,15	0,19	0,21	0,24
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	8,5	18,5	13,2	29,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	3,39	4,79	5,27	6,04
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	3,44	4,88	5,36	6,14
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,16	0,23	0,25	0,29
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	8,6	20,6	13,6	26,6
Pression sonore	(3) dB(A)	41	47	47	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	50	56	56	58
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	71,0	130	130	146
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	713	966	1019	1104
Puissance frigorifique totale	(1) kW	3,77	4,78	5,33	5,97
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	3,70	4,65	5,20	5,83
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	2,97	4,08	4,53	5,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	2,90	3,95	4,40	4,92
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,80	0,70	0,80	0,90
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,18	0,23	0,25	0,29
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	12,0	25,0	17,8	39,6
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	4,17	5,81	6,36	7,44
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	4,24	5,94	6,49	7,59
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,20	0,28	0,31	0,36
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	12,2	28,4	18,3	37,7
Pression sonore	(3) dB(A)	49	53	54	55
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	58	62	63	64
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	945	1145	1145	1345
B	(5) mm	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	21	23	25	27
Notes :					
1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C					
2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C					
3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.					
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.					
5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.					
6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.					
7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]					

Données certifiées par **Eurovent**



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLMV - DFMV / DLMO - DFMO	0102	0202	0302	0402	0502
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	34	41	42	50
Classe énergétique en mode froid	E	E	E	E	D
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	47	49	58	60
Classe énergétique en mode chaud	E	E	E	E	D
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	20,0	20,0	25,0	25,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	186	197	239	252
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,73	0,86	1,20	1,42
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	0,71	0,84	1,18	1,40
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,62	0,69	1,02	1,14
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,60	0,67	1,00	1,12
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,11	0,17	0,18	0,28
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,03	0,04	0,06	0,07
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,5	4,6	1,6	8,4
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	0,95	0,98	1,58	1,63
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	0,97	1,00	1,61	1,65
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,05	0,05	0,08	0,08
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	0,7	4,6	2,1	8,8
Pression sonore	(3) dB(A)	29	29	33	33
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	38	38	42	42
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	31,0	31,0	43,0	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	261	276	365	385
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,11	1,31	1,69	2,03
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,08	1,28	1,65	1,99
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,96	1,06	1,49	1,65
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,93	1,03	1,45	1,61
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,15	0,25	0,20	0,38
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,9	9,7	2,9	14,7
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,45	1,48	2,26	2,33
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,48	1,51	2,30	2,37
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,07	0,07	0,11	0,14
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	1,3	9,3	3,9	16,1
Pression sonore	(3) dB(A)	38	39	42	43
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	48	51	52
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	49,0	49,0	66,0	66,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	368	389	472	498
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,41	1,65	2,11	2,48
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,36	1,60	2,04	2,42
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,27	1,43	1,83	2,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,22	1,38	1,76	2,00
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,14	0,22	0,28	0,41
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,08	0,10	0,12
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	1,2	14,5	4,2	20,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,85	1,92	2,75	2,88
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,90	1,97	2,82	2,95
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,09	0,09	0,13	0,14
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	1,9	14,4	5,4	23,1
Pression sonore	(3) dB(A)	45	46	48	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	54	55	57	58
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	922	922	1112	1112
B	(5) mm	233	233	233	233
H	(5) mm	499	499	499	499
Poids en fonctionnement	(5) kg	16	17	20	21

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

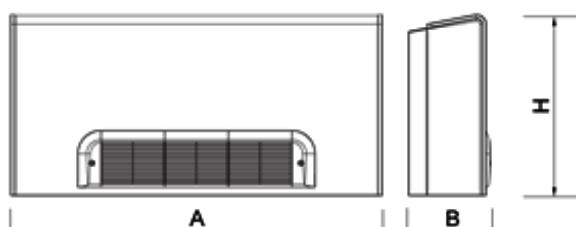
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLMV - DFMV / DLMO - DFMO	0602	0702	0802	0902	1002
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6)	kW/kW	74	52	57
Classe énergétique en mode froid			D	E	D
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6)	kW/kW	81	64	69
Classe énergétique en mode chaud			D	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1)	W	26,0	48,0	48,0
Débit d'air	(1)	m <sup>3</sup> /h	365	477	504
Puissance frigorifique totale	(1)	kW	2,23	2,95	3,21
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	2,21	2,90	3,16
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	1,65	2,44	2,58
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	1,62	2,39	2,53
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,58	0,51	0,63
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,11	0,14	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	4,7	10,7	7,3
Puissance totale (chauffage)	(2)	kW	2,29	3,44	3,69
Puissance calorifique totale nette	(2)(6)	kW	2,32	3,49	3,74
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,11	0,17	0,18
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	4,4	11,8	7,8
Pression sonore	(3)	dB(A)	33	39	39
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	42	48	48
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1)	W	46,0	86,0	86,0
Débit d'air	(1)	m <sup>3</sup> /h	538	720	760
Puissance frigorifique totale	(1)	kW	3,10	4,03	4,49
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	3,06	3,95	4,41
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	2,42	3,37	3,72
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	2,37	3,28	3,63
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,68	0,66	0,77
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,15	0,19	0,21
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	8,5	18,5	13,2
Puissance totale (chauffage)	(2)	kW	3,39	4,79	5,27
Puissance calorifique totale nette	(2)(6)	kW	3,44	4,88	5,36
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,16	0,23	0,25
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	8,6	20,6	13,6
Pression sonore	(3)	dB(A)	41	47	47
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	50	56	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1)	W	71,0	130	130
Débit d'air	(1)	m <sup>3</sup> /h	713	966	1019
Puissance frigorifique totale	(1)	kW	3,77	4,78	5,33
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	3,70	4,65	5,20
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	2,97	4,08	4,53
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	2,90	3,95	4,40
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,80	0,70	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,18	0,23	0,25
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	12,0	25,0	17,8
Puissance totale (chauffage)	(2)	kW	4,17	5,81	6,36
Puissance calorifique totale nette	(2)(6)	kW	4,24	5,94	6,49
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,20	0,28	0,31
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	12,2	28,4	18,3
Pression sonore	(3)	dB(A)	49	53	54
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	58	62	63
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5)	mm	1302	1492	1492
B	(5)	mm	233	233	233
H	(5)	mm	499	499	499
Poids en fonctionnement	(5)	kg	28	31	32
36			32	36	37

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

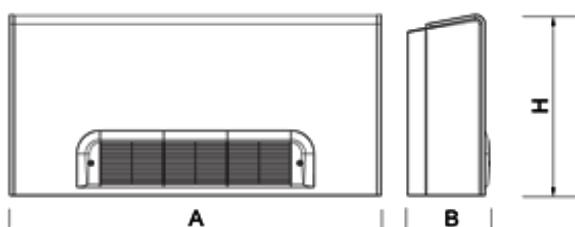
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIV - DFIV	0104	0204	0304	0404	0504
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	34	41	42	50
Classe énergétique en mode froid	E	E	E	E	D
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	44	45	49	51
Classe énergétique en mode chaud	E	E	E	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	20,0	20,0	25,0	25,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	186	197	239	252
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,73	0,86	1,20	1,42
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	0,71	0,84	1,18	1,40
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,62	0,69	1,02	1,14
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,60	0,67	1,00	1,12
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,11	0,17	0,18	0,28
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,03	0,04	0,06	0,07
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,5	4,6	1,6	8,4
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	0,93	0,97	1,35	1,41
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	0,95	0,99	1,37	1,43
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,02	0,02	0,03	0,03
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	4,1	4,4	5,1	5,5
Pression sonore	(3) dB(A)	29	29	33	33
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	38	38	42	42
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	31,0	31,0	43,0	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	261	276	365	385
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,11	1,31	1,69	2,03
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,08	1,28	1,65	1,99
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,96	1,06	1,49	1,65
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,93	1,03	1,45	1,61
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,15	0,25	0,20	0,38
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,9	9,7	2,9	14,7
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,21	1,24	1,85	1,93
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,24	1,27	1,89	1,97
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,03	0,03	0,04	0,05
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	6,3	6,5	8,6	9,3
Pression sonore	(3) dB(A)	38	39	42	43
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	48	51	52
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	49,0	49,0	66,0	66,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	368	389	472	498
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,41	1,65	2,11	2,48
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,36	1,60	2,04	2,42
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,27	1,43	1,83	2,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,22	1,38	1,76	2,00
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,14	0,22	0,28	0,41
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,08	0,10	0,12
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	1,2	14,5	4,2	20,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,55	1,60	2,23	2,33
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,60	1,65	2,30	2,40
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,04	0,04	0,05	0,06
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	9,4	9,9	11,8	12,7
Pression sonore	(3) dB(A)	45	46	48	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	54	55	57	58
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	450	450	650	650
B	(5) mm	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	12	12	15	21

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

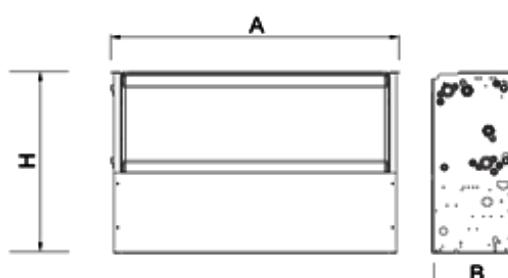
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIV - DFIV	0604	0704	0804	0904	1004
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	74	52	57	50
Classe énergétique en mode froid	D	E	D	E	E
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	73	49	51	49
Classe énergétique en mode chaud	D	E	E	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	26,0	48,0	48,0	61,0
Débit d'air	(1) m³/h	365	477	504	537
Puissance frigorifique totale	(1) kW	2,23	2,95	3,21	3,43
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	2,21	2,90	3,16	3,37
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,65	2,44	2,58	2,70
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,62	2,39	2,53	2,64
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,58	0,51	0,63	0,73
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,11	0,14	0,15	0,16
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	4,7	10,7	7,3	15,0
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	2,13	2,64	2,76	3,18
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	2,16	2,69	2,81	3,24
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,05	0,06	0,07	0,08
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	10,1	3,9	4,2	4,9
Pression sonore	(3) dB(A)	33	39	39	39
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	42	48	48	48
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	46,0	86,0	86,0	105
Débit d'air	(1) m³/h	538	720	760	851
Puissance frigorifique totale	(1) kW	3,10	4,03	4,49	5,02
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	3,06	3,95	4,41	4,92
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	2,42	3,37	3,72	4,21
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	2,37	3,28	3,63	4,11
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,68	0,66	0,77	0,81
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,15	0,19	0,21	0,24
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	8,5	18,5	13,2	29,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	2,86	3,59	3,75	4,50
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	2,90	3,68	3,84	4,61
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,07	0,09	0,09	0,11
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	16,4	6,5	7,0	8,8
Pression sonore	(3) dB(A)	41	47	47	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	50	56	56	58
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	71,0	130	130	146
Débit d'air	(1) m³/h	713	966	1019	1104
Puissance frigorifique totale	(1) kW	3,77	4,78	5,33	5,97
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	3,70	4,65	5,20	5,83
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	2,97	4,08	4,53	5,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	2,90	3,95	4,40	4,92
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,80	0,70	0,80	0,90
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,18	0,23	0,25	0,29
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	12,0	25,0	17,8	39,6
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	3,53	4,47	4,67	5,45
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	3,60	4,60	4,80	5,60
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,09	0,11	0,11	0,13
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	23,4	9,4	10,1	12,1
Pression sonore	(3) dB(A)	49	53	54	55
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	58	62	63	64
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	850	1050	1050	1250
B	(5) mm	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	22	24	26	28

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

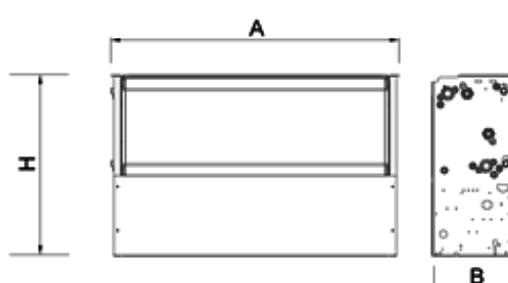
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par **Eurovent**



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIO - DFIO	0104	0204	0304	0404	0504
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6) kW/kW	34	41	42	50
Classe énergétique en mode froid	E	E	E	E	D
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6) kW/kW	44	45	49	51
Classe énergétique en mode chaud	E	E	E	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	20,0	20,0	25,0	25,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	186	197	239	252
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,73	0,86	1,20	1,42
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	0,71	0,84	1,18	1,40
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,62	0,69	1,02	1,14
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,60	0,67	1,00	1,12
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,11	0,17	0,18	0,28
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,03	0,04	0,06	0,07
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,5	4,6	1,6	8,4
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	0,93	0,97	1,35	1,41
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	0,95	0,99	1,37	1,43
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,02	0,02	0,03	0,03
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	4,1	4,4	5,1	5,5
Pression sonore	(3) dB(A)	29	29	33	33
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	38	38	42	42
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	31,0	31,0	43,0	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	261	276	365	385
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,11	1,31	1,69	2,03
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,08	1,28	1,65	1,99
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,96	1,06	1,49	1,65
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,93	1,03	1,45	1,61
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,15	0,25	0,20	0,38
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	0,9	9,7	2,9	14,7
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,21	1,24	1,85	1,93
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,24	1,27	1,89	1,97
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,03	0,03	0,04	0,05
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	6,3	6,5	8,6	9,3
Pression sonore	(3) dB(A)	38	39	42	43
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	48	51	52
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1) W	49,0	49,0	66,0	66,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	368	389	472	498
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,41	1,65	2,11	2,48
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,36	1,60	2,04	2,42
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,27	1,43	1,83	2,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,22	1,38	1,76	2,00
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,14	0,22	0,28	0,41
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,08	0,10	0,12
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	1,2	14,5	4,2	20,2
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,55	1,60	2,23	2,33
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,60	1,65	2,30	2,40
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,04	0,04	0,05	0,06
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	9,4	9,9	11,8	12,7
Pression sonore	(3) dB(A)	45	46	48	49
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	54	55	57	58
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5) mm	545	545	745	745
B	(5) mm	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	12	13	15	16

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

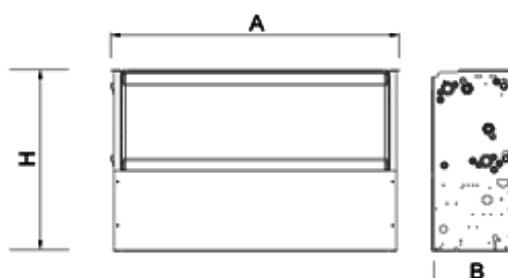
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

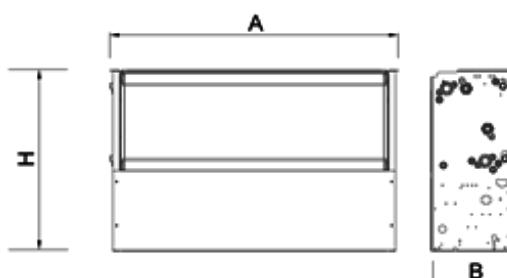
7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLIO - DFIO		0604	0704	0804	0904	1004
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>						
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>						
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>						
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>						
FCEER	(1)(6)	kW/kW	74	52	57	50
Classe énergétique en mode froid			D	E	D	E
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>						
FCCOP	(2)(6)	kW/kW	73	49	51	49
Classe énergétique en mode chaud			D	E	E	E
<b>PERFORMANCES</b>						
<b>VITESSE MINIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1)	W	26,0	48,0	48,0	61,0
Débit d'air	(1)	m³/h	365	477	504	537
<b>Puissance frigorifique totale</b>	(1)	kW	2,23	2,95	3,21	3,43
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7)	kW	2,21	2,90	3,16	3,37
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	1,65	2,44	2,58	2,70
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	1,62	2,39	2,53	2,64
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,58	0,51	0,63	0,73
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,11	0,14	0,15	0,16
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	4,7	10,7	7,3	15,0
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2)	kW	2,13	2,64	2,76	3,18
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6)	kW	2,16	2,69	2,81	3,24
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,05	0,06	0,07	0,08
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	10,1	3,9	4,2	4,9
Pression sonore	(3)	dB(A)	33	39	39	39
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	42	48	48	48
<b>VITESSE MOYENNE</b>						
Puissance absorbée	(1)	W	46,0	86,0	86,0	105
Débit d'air	(1)	m³/h	538	720	760	851
<b>Puissance frigorifique totale</b>	(1)	kW	3,10	4,03	4,49	5,02
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7)	kW	3,06	3,95	4,41	4,92
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	2,42	3,37	3,72	4,21
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	2,37	3,28	3,63	4,11
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,68	0,66	0,77	0,81
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,15	0,19	0,21	0,24
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	8,5	18,5	13,2	29,2
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2)	kW	2,86	3,59	3,75	4,50
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6)	kW	2,91	3,68	3,84	4,61
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,07	0,09	0,09	0,11
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	16,5	6,5	7,0	8,8
Pression sonore	(3)	dB(A)	41	47	47	49
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	50	56	56	58
<b>VITESSE MAXIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1)	W	71,0	130	130	146
Débit d'air	(1)	m³/h	713	966	1019	1104
<b>Puissance frigorifique totale</b>	(1)	kW	3,77	4,78	5,33	5,97
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7)	kW	3,70	4,65	5,20	5,83
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	2,97	4,08	4,53	5,07
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	2,90	3,95	4,40	4,92
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,80	0,70	0,80	0,90
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,18	0,23	0,25	0,29
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	12,0	25,0	17,8	39,6
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2)	kW	3,53	4,47	4,67	5,45
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6)	kW	3,60	4,60	4,80	5,60
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,09	0,11	0,11	0,13
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	23,4	9,4	10,1	12,1
Pression sonore	(3)	dB(A)	49	53	54	55
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	58	62	63	64
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>						
A	(5)	mm	945	1145	1145	1345
B	(5)	mm	215	215	215	215
H	(5)	mm	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5)	kg	22	25	26	29
Notes :						
1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C						
2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C						
3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.						
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.						
5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.						
6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.						
7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]						
Données certifiées par EUROVENT						



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

énergie en mode froid	E	E	E	E	D
·AGE (selon EN 14511)	(2)(6)	kW/kW	44	45	49
énergie en mode chaud	E	E	E	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>E MINIMALE</b>					
énergie absorbée	(1)	W	20,0	20,0	25,0
air	(1)	m³/h	186	197	239
·ce frigorifique totale	(1)	kW	0,73	0,86	1,20
·ce frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	0,71	0,84	1,18
·ce frigorifique sensible	(1)	kW	0,62	0,69	1,02
·ce frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	0,60	0,67	1,00
·ce frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,11	0,17	0,18
au en mode froid	(1)	l/s	0,03	0,04	0,06
·e charge en mode froid	(1)	kPa	0,5	4,6	1,6
·ce totale (chauffage)	(2)	kW	0,93	0,97	1,35
·ce calorifique totale nette	(2)(6)	kW	0,95	0,99	1,37
au en mode chaud	(2)	l/s	0,02	0,02	0,03
·e charge en mode chaud	(2)	kPa	4,1	4,4	5,1
·e sonore	(3)	dB(A)	29	29	33
·e sonore	(4)(7)	dB(A)	38	38	42
<b>E MOYENNE</b>					
énergie absorbée	(1)	W	31,0	31,0	43,0
air	(1)	m³/h	261	276	365
·ce frigorifique totale	(1)	kW	1,11	1,31	1,69
·ce frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	1,08	1,28	1,65
·ce frigorifique sensible	(1)	kW	0,96	1,06	1,49
·ce frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	0,93	1,03	1,45
·ce frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,15	0,25	0,20
au en mode froid	(1)	l/s	0,05	0,06	0,08
·e charge en mode froid	(1)	kPa	0,9	9,7	2,9
·ce totale (chauffage)	(2)	kW	1,21	1,24	1,85
·ce calorifique totale nette	(2)(6)	kW	1,24	1,27	1,89
au en mode chaud	(2)	l/s	0,03	0,03	0,04
·e charge en mode chaud	(2)	kPa	6,3	6,5	8,6
·e sonore	(3)	dB(A)	38	39	42
·e sonore	(4)(7)	dB(A)	47	48	51
<b>E MAXIMALE</b>					
énergie absorbée	(1)	W	49,0	49,0	66,0
air	(1)	m³/h	368	389	472
·ce frigorifique totale	(1)	kW	1,41	1,65	2,11
·ce frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	1,36	1,60	2,04
·ce frigorifique sensible	(1)	kW	1,27	1,43	1,83
·ce frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	1,22	1,38	1,76
·ce frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,14	0,22	0,28
au en mode froid	(1)	l/s	0,07	0,08	0,10
·e charge en mode froid	(1)	kPa	1,2	14,5	4,2
·ce totale (chauffage)	(2)	kW	1,55	1,60	2,23
·ce calorifique totale nette	(2)(6)	kW	1,60	1,65	2,30
au en mode chaud	(2)	l/s	0,04	0,04	0,05
·e charge en mode chaud	(2)	kPa	9,4	9,9	11,8
·e sonore	(3)	dB(A)	45	46	48
·e sonore	(4)(7)	dB(A)	54	55	57
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
	(5)	mm	922	922	1112
	(5)	mm	233	233	233
	(5)	mm	499	499	499
fonctionnement	(5)	kg	17	18	21
					22
					29

ture ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

ture ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

·e pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après la norme EN 14511-3:2013.

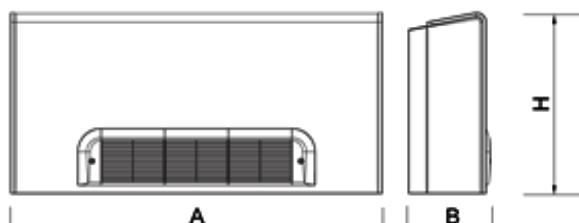
·e sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

·configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

·uivant la norme EN 14511-3:2013.

·uivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a-LIFE3 / DLMV - DFMV / DLMO - DFMO	0604	0704	0804	0904	1004
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>					
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>					
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>					
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>					
FCEER	(1)(6)	kW/kW	74	52	57
Classe énergétique en mode froid			D	E	D
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>					
FCCOP	(2)(6)	kW/kW	73	49	51
Classe énergétique en mode chaud			D	E	E
<b>PERFORMANCES</b>					
<b>VITESSE MINIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1)	W	26,0	48,0	48,0
Débit d'air	(1)	m <sup>3</sup> /h	365	477	504
Puissance frigorifique totale	(1)	kW	2,23	2,95	3,21
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	2,21	2,90	3,16
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	1,65	2,44	2,58
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	1,62	2,39	2,53
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,58	0,51	0,63
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,11	0,14	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	4,7	10,7	7,3
Puissance totale (chauffage)	(2)	kW	2,13	2,64	2,76
Puissance calorifique totale nette	(2)(6)	kW	2,16	2,69	2,81
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,05	0,06	0,07
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	10,1	3,9	4,2
Pression sonore	(3)	dB(A)	33	39	39
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	42	48	48
<b>VITESSE MOYENNE</b>					
Puissance absorbée	(1)	W	46,0	86,0	86,0
Débit d'air	(1)	m <sup>3</sup> /h	538	720	760
Puissance frigorifique totale	(1)	kW	3,10	4,03	4,49
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	3,06	3,95	4,41
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	2,42	3,37	3,72
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	2,37	3,28	3,63
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,68	0,66	0,77
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,15	0,19	0,21
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	8,5	18,5	13,2
Puissance totale (chauffage)	(2)	kW	2,86	3,59	3,75
Puissance calorifique totale nette	(2)(6)	kW	2,90	3,68	3,84
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,07	0,09	0,09
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	16,4	6,5	7,0
Pression sonore	(3)	dB(A)	41	47	47
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	50	56	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>					
Puissance absorbée	(1)	W	71,0	130	130
Débit d'air	(1)	m <sup>3</sup> /h	713	966	1019
Puissance frigorifique totale	(1)	kW	3,77	4,78	5,33
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7)	kW	3,70	4,65	5,20
Puissance frigorifique sensible	(1)	kW	2,97	4,08	4,53
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7)	kW	2,90	3,95	4,40
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7)	kW	0,80	0,70	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1)	l/s	0,18	0,23	0,25
Pertes de charge en mode froid	(1)	kPa	12,0	25,0	17,8
Puissance totale (chauffage)	(2)	kW	3,53	4,47	4,67
Puissance calorifique totale nette	(2)(6)	kW	3,60	4,60	4,80
Débit d'eau en mode chaud	(2)	l/s	0,09	0,11	0,11
Pertes de charge en mode chaud	(2)	kPa	23,4	9,4	10,1
Pression sonore	(3)	dB(A)	49	53	54
Puissance sonore	(4)(7)	dB(A)	58	62	63
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
A	(5)	mm	1302	1492	1492
B	(5)	mm	233	233	233
H	(5)	mm	499	499	499
Poids en fonctionnement	(5)	kg	30	32	34
37			34	37	39

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

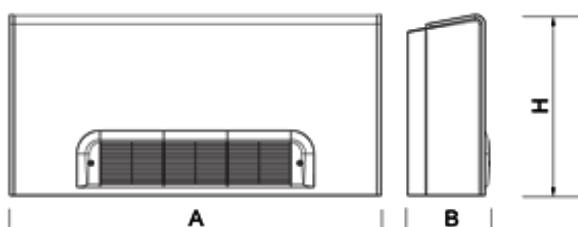
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

i-LIFE2 / DLIV-DFIV		0202	0402	0602	0802	1002
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>						
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>						
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>						
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>						
FCEER	(1)(6) kW/kW	125	122	124	120	136
Classe énergétique en mode froid		B	B	B	B	B
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>						
FCCOP	(2)(6) kW/kW	174	162	173	165	183
Classe énergétique en mode chaud		B	B	B	B	B
<b>PERFORMANCES</b>						
<b>VITESSE MINIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	7,00	7,86	6,95	7,57	10,9
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	176	241	289	318	536
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,00	1,50	1,95	2,34	3,23
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	0,99	1,49	1,95	2,34	3,22
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,79	1,16	1,31	1,83	2,43
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,78	1,16	1,30	1,82	2,42
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,21	0,34	0,64	0,52	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,07	0,09	0,11	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	3	7	3	5	9
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,18	1,68	2,28	2,70	3,61
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,19	1,69	2,29	2,71	3,62
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,06	0,08	0,11	0,13	0,17
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	4	9	4	6	11
Pression sonore	(3) dB(A)	30	33	33	34	37
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	40	42	42	43	46
<b>VITESSE MOYENNE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	10,9	15,4	15,0	24,1	30,2
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	262	377	548	756	917
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,45	2,29	3,01	4,48	5,38
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,44	2,28	3,00	4,46	5,36
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,15	1,74	2,08	3,32	4,13
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,13	1,72	2,07	3,30	4,10
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,30	0,56	0,93	1,16	1,26
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,11	0,14	0,21	0,26
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	7	16	8	17	24
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,72	2,57	3,51	5,16	6,00
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,73	2,59	3,52	5,19	6,03
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,08	0,12	0,17	0,25	0,29
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	8	21	10	20	28
Pression sonore	(3) dB(A)	38	42	44	45	46
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	51	53	54	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	19,8	42,9	36,0	45,3	76,5
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	363	585	808	976	1351
Puissance frigorifique totale	(1) kW	2,00	3,38	4,36	5,68	7,50
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,98	3,34	4,33	5,63	7,43
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,59	2,59	3,05	4,11	5,81
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,57	2,55	3,01	4,07	5,74
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,41	0,78	1,32	1,56	1,69
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,10	0,16	0,21	0,27	0,36
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	13	34	17	27	47
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	2,40	3,68	5,09	6,53	8,51
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	2,42	3,73	5,13	6,57	8,59
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,12	0,18	0,25	0,32	0,41
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	16	41	20	31	53
Pression sonore	(3) dB(A)	48	51	53	54	56
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	57	60	62	63	65
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>						
A	(5) mm	450	650	850	1050	1250
B	(5) mm	215	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	11	14	21	24	28

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

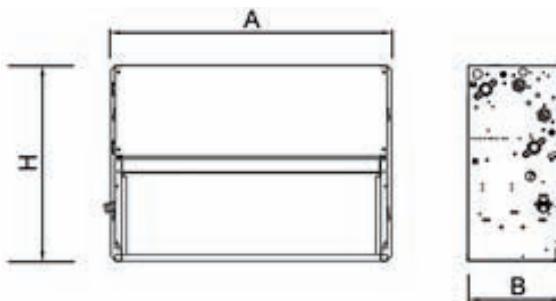
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

i-LIFE2 / DLIO-DFIO		0202	0402	0602	0802	1002
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>						
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>						
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>						
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>						
FCEER	(1)(6) kW/kW	125	122	124	120	136
Classe énergétique en mode froid		B	B	B	B	B
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>						
FCCOP	(2)(6) kW/kW	174	162	173	165	183
Classe énergétique en mode chaud		B	B	B	B	B
<b>PERFORMANCES</b>						
<b>VITESSE MINIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	7,00	7,86	6,95	7,57	10,9
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	176	241	289	318	536
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,00	1,50	1,95	2,34	3,23
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	0,99	1,49	1,95	2,34	3,22
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,79	1,16	1,31	1,83	2,43
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,78	1,16	1,30	1,82	2,42
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,21	0,34	0,64	0,52	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,07	0,09	0,11	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	3	7	3	5	9
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,18	1,68	2,28	2,70	3,61
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,19	1,69	2,29	2,71	3,62
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,06	0,08	0,11	0,13	0,17
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	4	9	4	6	11
Pression sonore	(3) dB(A)	30	33	33	34	37
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	40	42	42	43	46
<b>VITESSE MOYENNE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	10,9	15,4	15,0	24,1	30,2
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	262	377	548	756	917
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,45	2,29	3,01	4,48	5,38
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,44	2,28	3,00	4,46	5,36
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,15	1,74	2,08	3,32	4,13
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,13	1,72	2,07	3,30	4,10
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,30	0,56	0,93	1,16	1,26
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,11	0,14	0,21	0,26
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	7	16	8	17	24
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,72	2,57	3,51	5,16	6,00
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,73	2,59	3,52	5,19	6,03
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,08	0,12	0,17	0,25	0,29
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	8	21	10	20	28
Pression sonore	(3) dB(A)	38	42	44	45	46
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	51	53	54	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	19,8	42,9	36,0	45,3	76,5
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	363	585	808	976	1351
Puissance frigorifique totale	(1) kW	2,00	3,38	4,36	5,68	7,50
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,98	3,34	4,33	5,63	7,43
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,59	2,59	3,05	4,11	5,81
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,57	2,55	3,01	4,07	5,74
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,41	0,78	1,32	1,56	1,69
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,10	0,16	0,21	0,27	0,36
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	13	34	17	27	47
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	2,40	3,68	5,09	6,53	8,51
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	2,42	3,73	5,13	6,57	8,59
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,12	0,18	0,25	0,32	0,41
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	16	41	20	31	53
Pression sonore	(3) dB(A)	48	51	53	54	56
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	57	60	62	63	65
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>						
A	(5) mm	545	745	945	1145	1345
B	(5) mm	215	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	12	15	21	25	29

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

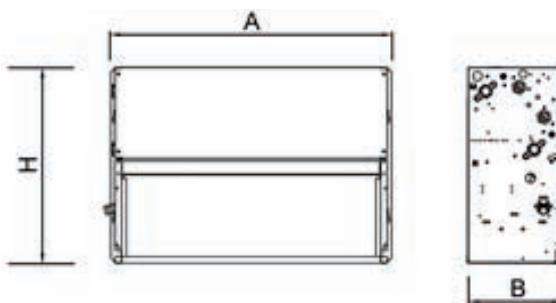
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

i-LIFE2 / DLMV-DFMV / DLMO-DFMO		0202	0402	0602	0802	1002
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>						
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 2 TUBES</b>						
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>						
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>						
FCEER	(1)(6) kW/kW	125	122	124	120	136
Classe énergétique en mode froid		B	B	B	B	B
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>						
FCCOP	(2)(6) kW/kW	174	162	173	165	183
Classe énergétique en mode chaud		B	B	B	B	B
<b>PERFORMANCES</b>						
<b>VITESSE MINIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	7,00	7,86	6,95	7,57	10,9
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	176	241	289	318	536
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,00	1,50	1,95	2,34	3,23
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	0,99	1,49	1,95	2,34	3,22
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,79	1,16	1,31	1,83	2,43
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,78	1,16	1,30	1,82	2,42
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,21	0,34	0,64	0,52	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,05	0,07	0,09	0,11	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	3	7	3	5	9
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,18	1,68	2,28	2,70	3,61
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,19	1,69	2,29	2,71	3,62
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,06	0,08	0,11	0,13	0,17
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	4	9	4	6	11
Pression sonore	(3) dB(A)	30	33	33	34	37
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	40	42	42	43	46
<b>VITESSE MOYENNE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	10,9	15,4	15,0	24,1	30,2
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	262	377	548	756	917
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,45	2,29	3,01	4,48	5,38
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,44	2,28	3,00	4,46	5,36
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,15	1,74	2,08	3,32	4,13
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,13	1,72	2,07	3,30	4,10
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,30	0,56	0,93	1,16	1,26
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,07	0,11	0,14	0,21	0,26
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	7	16	8	17	24
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	1,72	2,57	3,51	5,16	6,00
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	1,73	2,59	3,52	5,19	6,03
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,08	0,12	0,17	0,25	0,29
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	8	21	10	20	28
Pression sonore	(3) dB(A)	38	42	44	45	46
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	51	53	54	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	19,8	42,9	36,0	45,3	76,5
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	363	585	808	976	1351
Puissance frigorifique totale	(1) kW	2,00	3,38	4,36	5,68	7,50
Puissance frigorifique totale nette	(1)(6)(7) kW	1,98	3,34	4,33	5,63	7,43
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,59	2,59	3,05	4,11	5,81
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,57	2,55	3,01	4,07	5,74
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,41	0,78	1,32	1,56	1,69
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,10	0,16	0,21	0,27	0,36
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	13	34	17	27	47
Puissance totale (chauffage)	(2) kW	2,40	3,68	5,09	6,53	8,51
Puissance calorifique totale nette	(2)(6) kW	2,42	3,73	5,13	6,57	8,59
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,12	0,18	0,25	0,32	0,41
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	16	41	20	31	53
Pression sonore	(3) dB(A)	48	51	53	54	56
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	57	60	62	63	65
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>						
A	(5) mm	922	1112	1302	1492	1682
B	(5) mm	233	233	233	233	233
H	(5) mm	499	499	499	499	499
Poids en fonctionnement	(5) kg	14	17	24	28	32

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

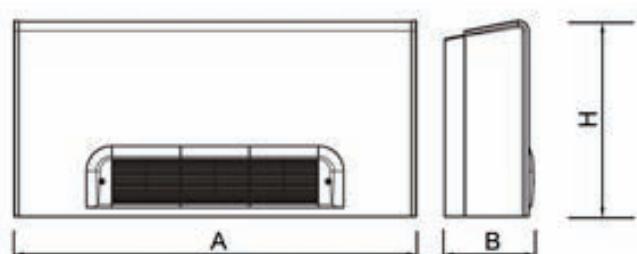
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

i-LIFE2 / DLIV-DFIV		0204	0404	0604	0804	1004
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>						
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>						
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>						
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>						
FCEER	(1)(6) kW/kW	125	122	124	120	136
Classe énergétique en mode froid		B	B	B	B	B
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>						
FCCOP	(2)(6) kW/kW	104	99	110	103	116
Classe énergétique en mode chaud		C	D	C	C	C
<b>PERFORMANCES</b>						
<b>VITESSE MINIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	7,00	7,86	6,95	7,57	14,2
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	176	241	289	318	536
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,93	1,50	1,95	2,25	3,23
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	0,92	1,49	1,95	2,24	3,22
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,73	1,16	1,50	1,69	2,43
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,72	1,16	1,49	1,69	2,42
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,20	0,34	0,45	0,56	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,04	0,07	0,09	0,11	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	3	7	3	4	9
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	0,74	1,08	1,53	1,77	2,42
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	0,75	1,09	1,54	1,77	2,43
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,02	0,03	0,04	0,04	0,06
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	2	3	6	3	13
Pression sonore	(3) dB(A)	30	33	33	34	37
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	40	42	42	43	46
<b>VITESSE MOYENNE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	10,9	15,4	15,0	24,1	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	262	377	548	756	917
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,35	2,29	3,01	4,30	5,38
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,34	2,28	3,00	4,28	5,34
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,06	1,74	2,39	3,17	4,13
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,05	1,72	2,37	3,15	4,09
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,29	0,56	0,63	1,13	1,26
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,06	0,11	0,14	0,21	0,26
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	6	16	8	15	24
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,07	1,66	2,35	3,37	4,03
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,08	1,67	2,36	3,40	4,07
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,03	0,04	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	5	7	14	9	34
Pression sonore	(3) dB(A)	38	42	44	45	46
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	51	53	54	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	19,8	42,9	36,0	45,3	112
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	363	585	808	976	1352
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,82	3,38	4,36	5,45	7,50
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,80	3,34	4,33	5,41	7,39
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,44	2,59	3,49	4,04	5,81
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,42	2,55	3,46	3,99	5,70
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,38	0,78	0,87	1,41	1,69
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,09	0,16	0,21	0,26	0,36
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	10	34	17	25	47
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,48	2,44	3,41	4,27	5,62
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,50	2,48	3,45	4,31	5,73
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,04	0,06	0,08	0,10	0,14
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	9	15	28	14	63
Pression sonore	(3) dB(A)	48	51	53	54	56
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	57	60	62	63	65
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>						
A	(5) mm	450	650	850	1050	1250
B	(5) mm	215	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	12	15	22	26	30

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

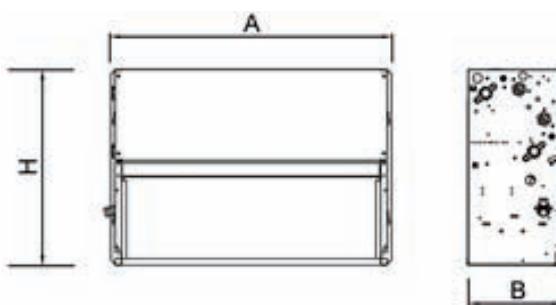
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

i-LIFE2 / DLIO-DFIO		0204	0404	0604	0804	1004
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>						
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>						
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>						
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>						
FCEER	(1)(6) kW/kW	125	122	124	120	136
Classe énergétique en mode froid		B	B	B	B	B
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>						
FCCOP	(2)(6) kW/kW	104	99	110	103	116
Classe énergétique en mode chaud		C	D	C	C	C
<b>PERFORMANCES</b>						
<b>VITESSE MINIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	7,00	7,86	6,95	7,57	14,2
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	176	241	289	318	536
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,93	1,50	1,95	2,25	3,23
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	0,92	1,49	1,95	2,24	3,22
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,73	1,16	1,50	1,69	2,43
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,72	1,16	1,49	1,69	2,42
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,20	0,34	0,45	0,56	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,04	0,07	0,09	0,11	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	3	7	3	4	9
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	0,74	1,08	1,53	1,77	2,42
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	0,75	1,09	1,54	1,77	2,43
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,02	0,03	0,04	0,04	0,06
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	2	3	6	3	13
Pression sonore	(3) dB(A)	30	33	33	34	37
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	40	42	42	43	46
<b>VITESSE MOYENNE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	10,9	15,4	15,0	24,1	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	262	377	548	756	917
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,35	2,29	3,01	4,30	5,38
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,34	2,28	3,00	4,28	5,34
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,06	1,74	2,39	3,17	4,13
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,05	1,72	2,37	3,15	4,09
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,29	0,56	0,63	1,13	1,26
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,06	0,11	0,14	0,21	0,26
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	6	16	8	15	24
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,07	1,66	2,35	3,37	4,03
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,08	1,67	2,36	3,40	4,07
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,03	0,04	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	5	7	14	9	34
Pression sonore	(3) dB(A)	38	42	44	45	46
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	51	53	54	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	19,8	42,9	36,0	45,3	112
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	363	585	808	976	1352
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,82	3,38	4,36	5,45	7,50
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,80	3,34	4,33	5,41	7,39
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,44	2,59	3,49	4,04	5,81
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,42	2,55	3,46	3,99	5,70
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,38	0,78	0,87	1,41	1,69
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,09	0,16	0,21	0,26	0,36
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	10	34	17	25	47
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,48	2,44	3,41	4,27	5,62
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,50	2,48	3,45	4,31	5,73
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,04	0,06	0,08	0,10	0,14
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	9	15	28	14	63
Pression sonore	(3) dB(A)	48	51	53	54	56
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	57	60	62	63	65
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>						
A	(5) mm	545	745	945	1145	1345
B	(5) mm	215	215	215	215	215
H	(5) mm	450	450	450	450	450
Poids en fonctionnement	(5) kg	12	16	22	26	30

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

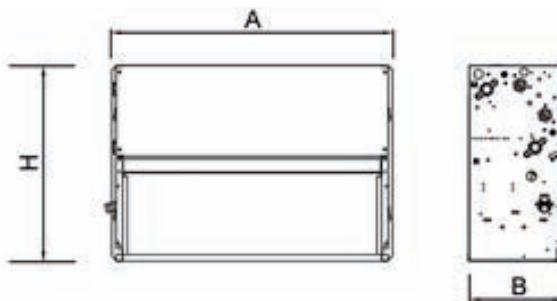
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

i-LIFE2 / DLMV-DFMV / DLMO-DFMO		0204	0404	0604	0804	1004
<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>						
Alimentation électrique	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
<b>CONFIGURATION INSTALLATION À 4 TUBES</b>						
<b>EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE</b>						
<b>REFROIDISSEMENT (selon EN14511)</b>						
FCEER	(1)(6) kW/kW	125	122	124	120	136
Classe énergétique en mode froid		B	B	B	B	B
<b>CHAUFFAGE (selon EN 14511)</b>						
FCCOP	(2)(6) kW/kW	104	99	110	103	116
Classe énergétique en mode chaud		C	D	C	C	C
<b>PERFORMANCES</b>						
<b>VITESSE MINIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	7,00	7,86	6,95	7,57	14,2
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	176	241	289	318	536
Puissance frigorifique totale	(1) kW	0,93	1,50	1,95	2,23	3,23
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	0,92	1,49	1,95	2,22	3,22
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	0,73	1,16	1,50	1,69	2,43
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	0,72	1,16	1,49	1,69	2,42
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,20	0,34	0,45	0,53	0,80
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,04	0,07	0,09	0,11	0,15
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	3	7	3	4	9
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	0,74	1,08	1,53	1,77	2,42
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	0,75	1,09	1,54	1,77	2,43
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,02	0,03	0,04	0,04	0,06
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	2	3	6	3	13
Pression sonore	(3) dB(A)	30	33	33	34	37
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	40	42	42	43	46
<b>VITESSE MOYENNE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	10,9	15,4	15,0	24,1	43,0
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	262	377	548	756	917
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,35	2,29	3,01	4,25	5,38
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,34	2,28	3,00	4,23	5,34
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,06	1,74	2,39	3,17	4,13
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,05	1,72	2,37	3,15	4,09
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,29	0,56	0,63	1,09	1,26
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,06	0,11	0,14	0,20	0,26
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	6	16	8	15	24
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,07	1,66	2,35	3,37	4,03
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,08	1,67	2,36	3,40	4,07
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,03	0,04	0,06	0,08	0,10
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	5	7	14	9	34
Pression sonore	(3) dB(A)	38	42	44	45	46
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	47	51	53	54	56
<b>VITESSE MAXIMALE</b>						
Puissance absorbée	(1) W	19,8	42,9	36,0	45,3	112
Débit d'air	(1) m <sup>3</sup> /h	363	585	808	976	1352
Puissance frigorifique totale	(1) kW	1,82	3,38	4,36	5,39	7,50
<b>Puissance frigorifique totale nette</b>	(1)(6)(7) kW	1,80	3,34	4,33	5,35	7,39
Puissance frigorifique sensible	(1) kW	1,44	2,59	3,49	4,04	5,81
Puissance frigorifique sensible nette	(1)(6)(7) kW	1,42	2,55	3,46	3,99	5,70
Puissance frigorifique latente nette	(1)(6)(7) kW	0,38	0,78	0,87	1,36	1,69
Débit d'eau en mode froid	(1) l/s	0,09	0,16	0,21	0,26	0,36
Pertes de charge en mode froid	(1) kPa	10	34	17	24	47
<b>Puissance totale (chauffage)</b>	(2) kW	1,48	2,44	3,41	4,27	5,62
<b>Puissance calorifique totale nette</b>	(2)(6) kW	1,50	2,48	3,45	4,31	5,73
Débit d'eau en mode chaud	(2) l/s	0,04	0,06	0,08	0,10	0,14
Pertes de charge en mode chaud	(2) kPa	9	15	28	14	63
Pression sonore	(3) dB(A)	48	51	53	54	56
Puissance sonore	(4)(7) dB(A)	57	60	62	63	65
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>						
A	(5) mm	922	1112	1302	1492	1682
B	(5) mm	233	233	233	233	233
H	(5) mm	499	499	499	499	499
Poids en fonctionnement	(5) kg	15	18	25	29	33

Notes :

1 Température ambiante 27°C b.s/19°C b.h ; eau réfrigérée (in/out) 7°C/12°C

2 Température ambiante 20°C b.s ; eau chaude (in/out) 45°C/40°C

3 Niveau de pression sonore en champ essentiellement libre sur plan réfléchissant à 1 m face aux ventilateurs et à une hauteur de 1 m au-dessus du sol. Valeur indicative obtenue d'après le niveau de puissance sonore.

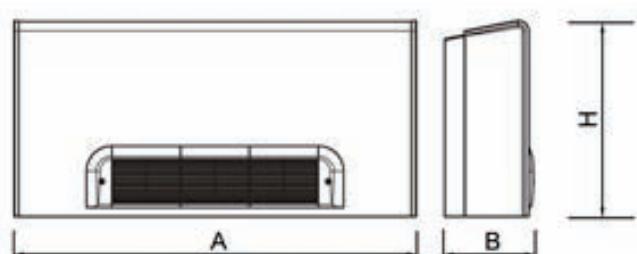
4 Puissance sonore mesurée selon les normes ISO 3741 et Eurovent 8/2.

5 Unité en configuration et exécution standard, sans accessoires optionnels.

6 Valeurs suivant la norme EN 14511-3:2013.

7 Valeurs suivant le [RÈGLEMENT (UE) N.2016/2281]

Données certifiées par EUROVENT



## INSTALLATION : POSITIONNEMENT DE L'UNITÉ

### L'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME AUX NORMES EN VIGUEUR

- Vérifier la correspondance de l'unité et de ses caractéristiques techniques par rapport à ce qui est prévu par le projet ou d'autres documents.
- Ne pas laisser les éléments de l'emballage à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
- Porter des vêtements de protection appropriés avant d'installer l'unité. Utiliser un équipement approprié pour prévenir les accidents lors de l'installation.
- Avant de procéder à l'installation, il est recommandé de monter sur l'unité les accessoires séparés éventuels en respectant les instructions de montage présentes dans chaque kit.
- Décider de l'emplacement d'installation. Placer l'unité sur une structure solide qui ne provoque pas de vibrations et qui est capable de supporter le poids de la machine.
- L'unité doit être installée dans une position qui facilite les opérations d'entretien ordinaire et extraordinaire !

### Versions pour montage encastré :

L'installateur DOIT les protéger avec des panneaux appropriés (faux plafonds, contre-cloisons, panneaux de fermeture, etc.) qui doivent également servir de PROTECTION FIXE. Les panneaux de protection DOIVENT être fermement fixés avec des systèmes nécessitant l'utilisation d'outils pour leur ouverture (par exemple des vis) pour empêcher que l'utilisateur n'accède aux parties dangereuses telles que les arêtes vives, les coins pointus, les parties électriques, le ventilateur en rotation, etc. Les panneaux doivent pouvoir être enlevés (avec un outil !) pour permettre un ACCÈS TOTAL à l'unité tout en évitant le risque de casser/endommager les structures et les panneautages (panneaux de plâtre, faux plafonds, etc.) en cas d'entretien extraordinaire et/ou de remplacement de l'unité.

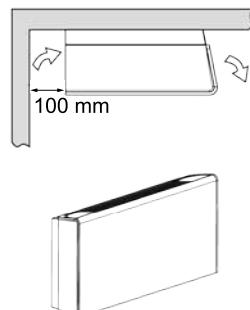
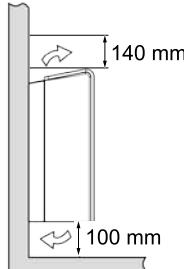
## INSTALLATION

### VERTICALE

- Marquer les trous de fixation.
- Percer le mur (au moins 2 points).
- Insérer les chevilles de forme et dimensions adaptées au poids de l'appareil et au type de mur sans serrer complètement.
- Accrocher le ventiloconvecteur à l'aide des fentes présentes sur le côté arrière.
- Serrer les vis.



Vérifier la planéité du mur et introduire le cas échéant des éléments antivibratoires en mousse.

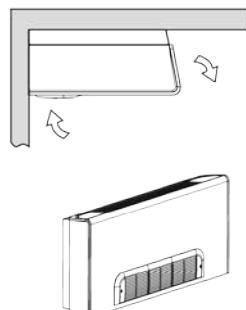
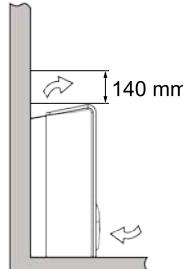


### HORizontale

- Marquer les trous de fixation.
- Percer le plafond (minimum 4 points).
- Insérer les chevilles de forme et dimensions adaptées au poids de l'appareil et au type de plafond sans serrer complètement.
- Accrocher le ventiloconvecteur à l'aide des fentes présentes sur le côté arrière.
- Serrer les vis.



Placer entre le ventiloconvecteur et le plafond du matériau antivibratoire de différentes épaisseurs de manière à assurer une inclinaison de 3% pour faciliter l'évacuation des condensats.



## DÉMONTAGE/MONTAGE DU MEUBLE DE PROTECTION

Avant de procéder à l'installation des ventiloconvecteurs il est nécessaire de retirer le meuble de protection.

### Unités a-LIFE3 / i-LIFE2 chemisées :

- Retirer les quatre vis de retenue du bloc supérieur de la chemise accessibles à partir de la partie supérieure de la chemise après avoir enlevé les grilles (voir photo 1).
- Soulever légèrement la chemise, incliner vers l'avant puis la retirer (voir photo 2).

Terminer les opérations d'installation et les raccordements :

- Remettre le meuble de protection en place en procédant en sens inverse.
- Les 4 vis de fixation de l'enveloppe ne doivent PAS être remplacées par des vis différentes et doivent être toutes vissées de manière appropriée durant les opérations de remontage du panneau.
- Encastre les grilles fournies séparément à l'unité

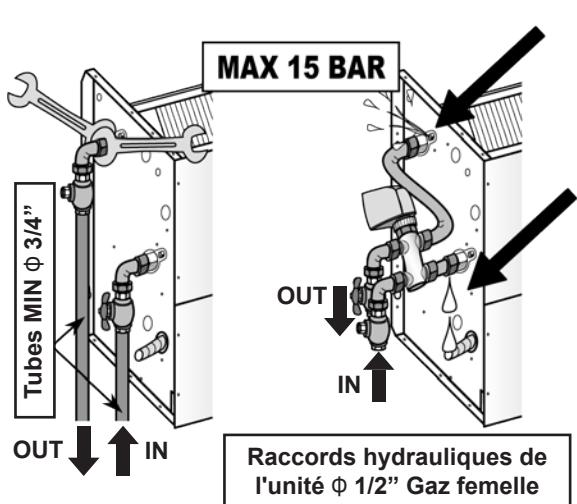


Photo 1



Photo 2

## INSTALLATION : RACCORDEMENT HYDRAULIQUE



Attention : Utiliser toujours une clé et une contre-clé pour le raccordement de la batterie aux tuyaux.

- Effectuer les raccordements hydrauliques.
- Prévoir des vannes d'arrêt (**MIN 1/2"**) pour isoler la batterie du reste du circuit en cas de maintenance extraordinaire. Raccorder l'entrée avec une vanne à sphère et la sortie à une vanne d'équilibrage ou un détendeur (ou bien installer 2 vannes à sphère).
- Prévoir un purgeur dans la partie supérieure et un écoulement dans la partie inférieure.
- Les batteries d'échange thermique pour l'eau sont testées à une pression de 30 bars et sont donc prévues pour fonctionner jusqu'à une pression maximale de 15 bars.
- Brider correctement les tuyaux à l'extérieur de l'unité afin d'éviter d'en faire supporter le poids à la batterie.

Prévoir des dispositifs antigel. En cas d'installation dans des zones où le climat est particulièrement froid, vider l'eau du circuit en prévision de longues périodes d'arrêt de l'installation.

## LIMITES DE FONCTIONNEMENT

Température maximum de l'eau en entrée : 80 °C  
Pression de fonctionnement maximale : 15 bars

Température minimum de l'air ambiant : 0 °C  
Température de l'air ambiant maximale : 45 °C

### Température moyenne de l'eau minimum

Ces limites se réfèrent au fonctionnement avec le ventilateur tournant à la vitesse minimum.

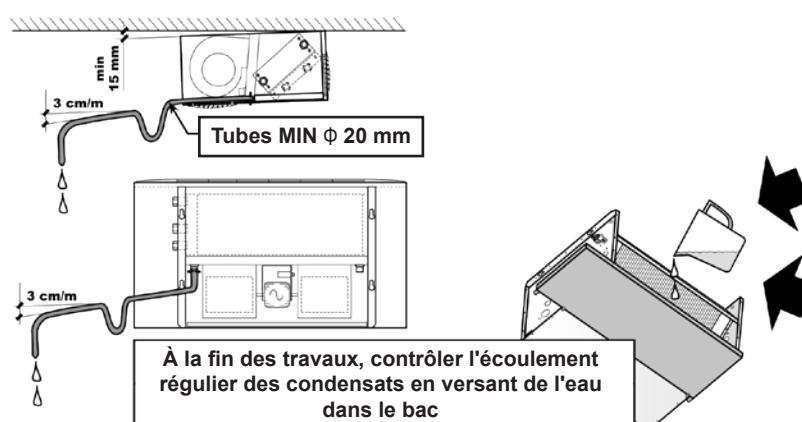
En cas de situation d'arrêt prolongé du ventilateur et de passage d'eau froide dans la batterie, des condensats peuvent se former à l'extérieur de l'appareil, **raison pour laquelle il est donc recommandé d'installer l'accessoire vanne à trois voies**.

### TEMPÉRATURE MOYENNE DE L'EAU MINIMUM

### Température de bulbe sec de l'air ambiant °C

	21	23	25	27	29	31
15	3	3	3	3	3	3
17	3	3	3	3	3	3
19	3	3	3	3	3	3
21	6	5	4	3	3	3
23	-	8	7	7	5	5

## INSTALLATION : ÉCOULEMENT DES CONDENSATS



- Il est conseillé d'isoler les tuyaux d'eau correctement afin d'éviter des suintements pendant le fonctionnement en refroidissement.
- Le circuit d'écoulement doit être dimensionné de façon appropriée et les tuyaux positionnés de façon à maintenir le long du parcours une倾inclusion suffisante (au moins 3%) et il ne doit présenter aucun tronçon ascendant ni aucun étranglement afin d'assurer un écoulement régulier.
- Il convient que l'écoulement des condensats soit muni d'un siphon.
- L'écoulement des condensats doit être raccordé à l'écoulement pluvial.
- Ne pas utiliser les écoulements d'eaux blanches ou des eaux usées (réseau d'égouts) pour éviter les aspirations possibles de mauvaises odeurs dans les pièces en cas d'évaporation de l'eau présente dans le siphon.

## INSTALLATION : RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

ATTENTION : avant d'effectuer n'importe quelle intervention, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée.

ATTENTION : les raccordements électriques, l'installation de l'unité et de ses accessoires doivent être confiés uniquement à un personnel spécialisé.

**Garder à l'esprit que toute modification électrique, mécanique ou autres altérations annulent la garantie.**

- Respecter les normes de sécurité en vigueur dans le pays d'installation.
- Vérifier que les caractéristiques du secteur sont conformes à la plaque constructeur de l'unité.
- S'assurer que l'installation électrique est à même de fournir le courant requis pour le fonctionnement de l'unité ainsi que le courant nécessaire pour alimenter les électroménagers et les unités déjà présentes.
- Interdire l'installation de l'appareil via un cordon flexible à fiche.

### VÉRIFIER LA CONNEXION DE MISE À LA TERRE

- La sécurité électrique de l'unité n'est réalisée que lorsque celle-ci est correctement raccordée à un système de mise à la terre efficace, réalisé conformément aux normes de sécurité en vigueur.
- Lors du raccordement, le fil de terre doit être plus long que les câbles sous tension. Ce sera donc le dernier câble à se décrocher au cas où le cordon d'alimentation serait accidentellement tiré, assurant ainsi une bonne continuité de terre.

### CARACTÉRISTIQUES DES CÂBLES DE RACCORDEMENT

- Brancher l'unité et tous ses accessoires avec des câbles de section adaptée à la puissance utilisée et conformément à la réglementation locale. Leur dimension doit dans tous les cas être suffisante pour réaliser une chute de tension dans la phase de démarrage de moins de 3% de la valeur nominale.
- Utiliser des câbles de type H05V-K ou N07V-K avec isolation de 300/500 V, placés dans un tube ou gaine.
- Tous les câbles doivent être placés dans un tube ou une gaine jusqu'à l'intérieur du bornier de l'unité.
- Les câbles sortant du tube ou de la gaine doivent être positionnés de manière à ne pas être soumis à la traction ou à la torsion et être protégés contre les agents extérieurs. Les câbles à toron peuvent être utilisés uniquement avec des cosses. S'assurer que les torons des fils sont correctement raccordés.

### RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

- Effectuer le raccordement électrique en respectant le schéma de câblage.

### TOUS LES SCHÉMAS ÉLECTRIQUES FONT L'OBJET DE MISES À JOUR : Veuillez CONSULTER LE SCHÉMA DE CÂBLAGE JOINT À L'UNITÉ.

- Pour l'alimentation générale de l'unité, il est interdit d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges.
- L'installateur doit pourvoir à installer un interrupteur général le plus près possible de l'unité !
- Pour protéger l'unité contre les courts-circuits, l'unité doit être raccordée au secteur via un disjoncteur magnétothermique multipolaire approprié ayant une ouverture des contacts d'au moins 3 mm (pour le choix du disjoncteur le mieux approprié, voir les consommations électriques sur la plaque de l'unité). Un disjoncteur multipolaire est un disjoncteur qui permet d'ouvrir à la fois la phase et le neutre. Cela signifie que lors de son déclenchement les deux contacts sont ouverts. Le disjoncteur multipolaire ou la fiche éventuelle (connexion via cordon et fiche) doivent être situés dans des endroits accessibles.

### UNITÉ AVEC RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE EMBARQUÉE

Sur les unités équipées de résistance électrique (unités à encastre), il est nécessaire d'utiliser les commandes Climaveneta.

Les commandes Climaveneta sont programmées pour gérer en toute sécurité le fonctionnement optimal des résistances électriques.

## NORMES POUR L'UTILISATEUR : ENTRETIEN, NETTOYAGE

a-LIFE3  
DLMV, DLIO, DLMO, DLIV  
i-LIFE2  
DLMV, DLIO, DLMO, DLIV



Fig. 1

a-LIFE3 DFMV, DFMO  
i-LIFE2 DFMV, DFMO

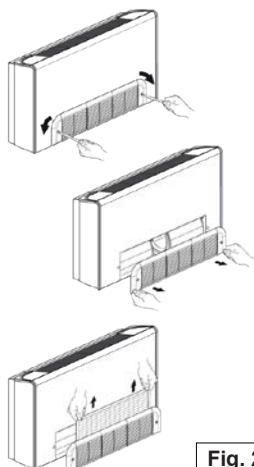


Fig. 2

- Ces unités sont construites avec des technologies modernes qui en assurent l'efficacité et le bon fonctionnement à long terme.
- Il est essentiel d'établir et de suivre un programme régulier d'inspection et d'entretien. Le programme d'entretien suivant est établi en tenant compte de conditions optimales quant à l'état de la pollution de l'air sur le lieu d'installation. Par conséquent, les indications des temps d'intervention pour un bon entretien sont purement indicatives et peuvent varier en fonction des conditions effectives de travail. Les conditions atmosphériques les plus agressives se produisent lorsque l'air est porteur d'une quantité anormale de fumées industrielles, sels, fumées chimiques et poussières industrielles.

### POUR NETTOYER L'UNITÉ



**ATTENTION ! Couper l'alimentation électrique avant de commencer les opérations de nettoyage de l'unité.**

Ne pas utiliser de jets d'eau sur l'unité. Ceci présenterait un risque d'électrocution ou d'endommagement de l'unité. Ne pas utiliser d'eau chaude, de substances abrasives ou de solvants ; nettoyer l'unité avec un chiffon doux. Autant que possible, éviter le fonctionnement de l'unité pendant le nettoyage des locaux.



### ENTRETIEN ORDINAIRE RÉSERVÉ À L'UTILISATEUR

**REMARQUE:** Un entretien régulier est toujours une source d'économies et de sécurité !

Il est recommandé d'effectuer au début de chaque saison de climatisation ou de chauffage et ensuite au moins une fois tous les mois de fonctionnement, les opérations suivantes:

- Nettoyer simplement avec un chiffon humide l'extérieur de l'unité.
- **FILTRE À AIR:** avant de nettoyer le filtre, il faut tout d'abord le sortir de l'appareil.

**Retrait du filtre**

1. a-LIFE3/i-LIFE2 DLMV, DLIO, DLMO, DLIV - Tourner le filtre vers le bas, en appuyant sur le côté libre arrière du tiroir porte-filtre et l'extraire comme cela est indiqué à la Fig. 1;
2. a-LIFE3/i-LIFE2 DFMV, DFMO - Tourner de 1/4 de tour les deux vis en plastique et retirer la grille d'aspiration frontale en la faisant coulisser sur les guide comme illustré sur la fig. 2, puis retirer de son logement le filtre par l'arrière de la grille;
3. a-LIFE3/i-LIFE2 DFIO, DFIV - Tourner le filtre en appuyant sur le côté libre du tiroir porte-filtre et l'extraire en le faisant glisser sur les rails.

▪ Le nettoyage peut être fait par un simple battement du tapis, en le lavant avec un jet d'eau et du détergent ou en utilisant un jet d'air comprimé. **IMPORTANT :** pour nettoyer le filtre, les jets d'air ou d'eau doivent être tournés dans le sens opposé au sens normal d'aspiration de l'air et ne doivent pas être trop violents pour ne pas endom-

mager la masse filtrante. Si les filtres sont nettoyés à l'eau, avant de les réutiliser veuillez les laisser bien sécher afin de ne pas compromettre l'efficacité du système.

- **ÉCOULEMENT DES CONDENSATS** Pendant l'été, vérifier que l'écoulement des condensats n'est pas obstrué et que le bac est propre, sans poussière ou autre. La présence de saletés pourrait obstruer l'écoulement et provoquer le débordement de l'eau de condensation.

### CONTRÔLES ANNUELS

Pour un fonctionnement correct et la bonne conservation de l'unité, il est recommandé de confier à un personnel technique qualifié les opérations d'entretien programmé au moins une fois par an.

- Vérification de la partie électrique :
  - Vérifier tous les équipements électriques et en particulier le bon serrage des raccordements électriques.
  - Vérification et contrôle de la capacité du condensateur du ventilateur (uniquement pour les versions AC).
- Contrôler le serrage de tous les boulons, écrous et brides que les vibrations pourraient avoir desserré.
- Vérifier que le moteur ne contient pas de traces de poussière, saletés ou autres impuretés. Vérifier régulièrement qu'il fonctionne sans vibrations ni bruits anormaux, que l'entrée du circuit de ventilation ne soit pas obstruée, ce qui pourrait provoquer une surchauffe des enroulements.
- Vérifier que la volute du ventilateur est exempte de saletés et de tout corps étranger.

## NORMES POUR L'UTILISATEUR : ASSISTANCE



**ATTENTION ! Pour les opérations d'installation, mise en service, entretien, etc. veuillez toujours faire appel à un personnel professionnel qualifié.**

Avant d'appeler le Service Technique, assurez-vous d'avoir sous la main la documentation de la machine et, si possible :

- Modèle de l'unité et numéro de matricule
- Description, même sommaire, du type d'installation

## NORMES POUR L'UTILISATEUR : PIÈCES DE RECHANGE



Pour plus de sécurité et de qualité, il est recommandé d'utiliser pour les remplacements des composants et des pièces de rechange d'origine. Pour la commande des pièces de rechange, toujours donner le modèle de l'unité et la description du composant.

### REEMPLACEMENT DES COMPOSANTS

- Pour le remplacement de composants, il est nécessaire de posséder des compétences techniques particulières, raison pour laquelle il est recommandé de toujours contacter un Centre d'Assistance Technique agréé.
- **ATTENTION ! Toutes les opérations de remplacement de pièces de rechange doivent être effectuées avec l'unité éteinte et avec l'alimentation en eau et en électricité coupée.**

## ÉLIMINATION



En fin de vie, les unités doivent être éliminées conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation.

Les unités sont composées des matériaux suivants :

- Tôle aluzinc - Tôle acier inox - Tôle acier galvanisé
- Cuivre - Aluminium - Acier inox
- Polyester - Polyéthylène - Fibre de verre - Plastique

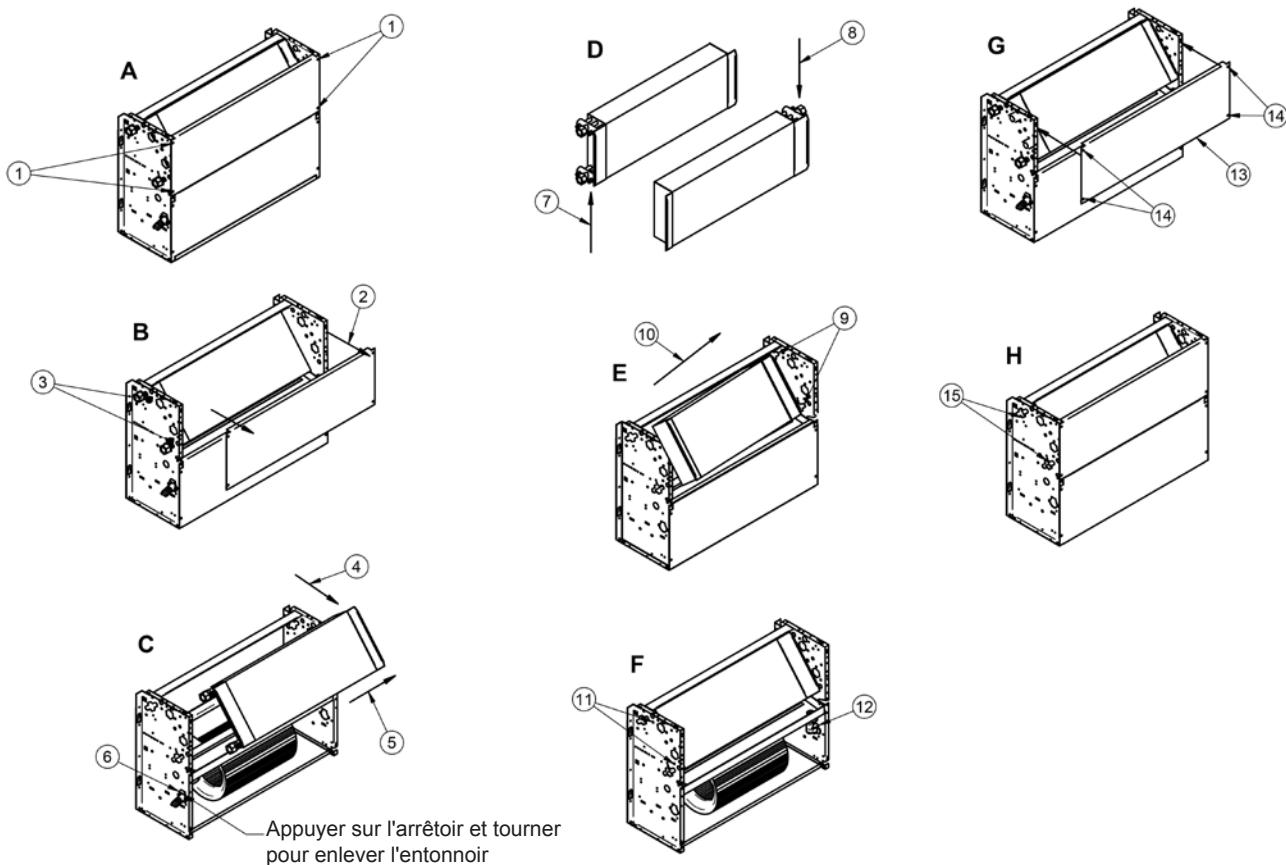
Les consommables et les pièces remplacées doivent être éliminés en respectant la sécurité et conformément aux normes de protection de l'environnement.

## INVERSION DES RACCORDS HYDRAULIQUES



ATTENTION ! Prévoir les câbles électriques sur le côté opposé aux raccords hydrauliques définitifs. Démonter le transformateur et le bornier puis les remonter sur le côté opposé.  
Si la commande est embarquée, l'enlever avec le support de montage.  
Si le câble de la sonde n'est pas assez long, déplacer la sonde d'ambiance sur le côté opposé.

Instruction pour fancoil vertical pour inversion batterie principale de gauche à droite :

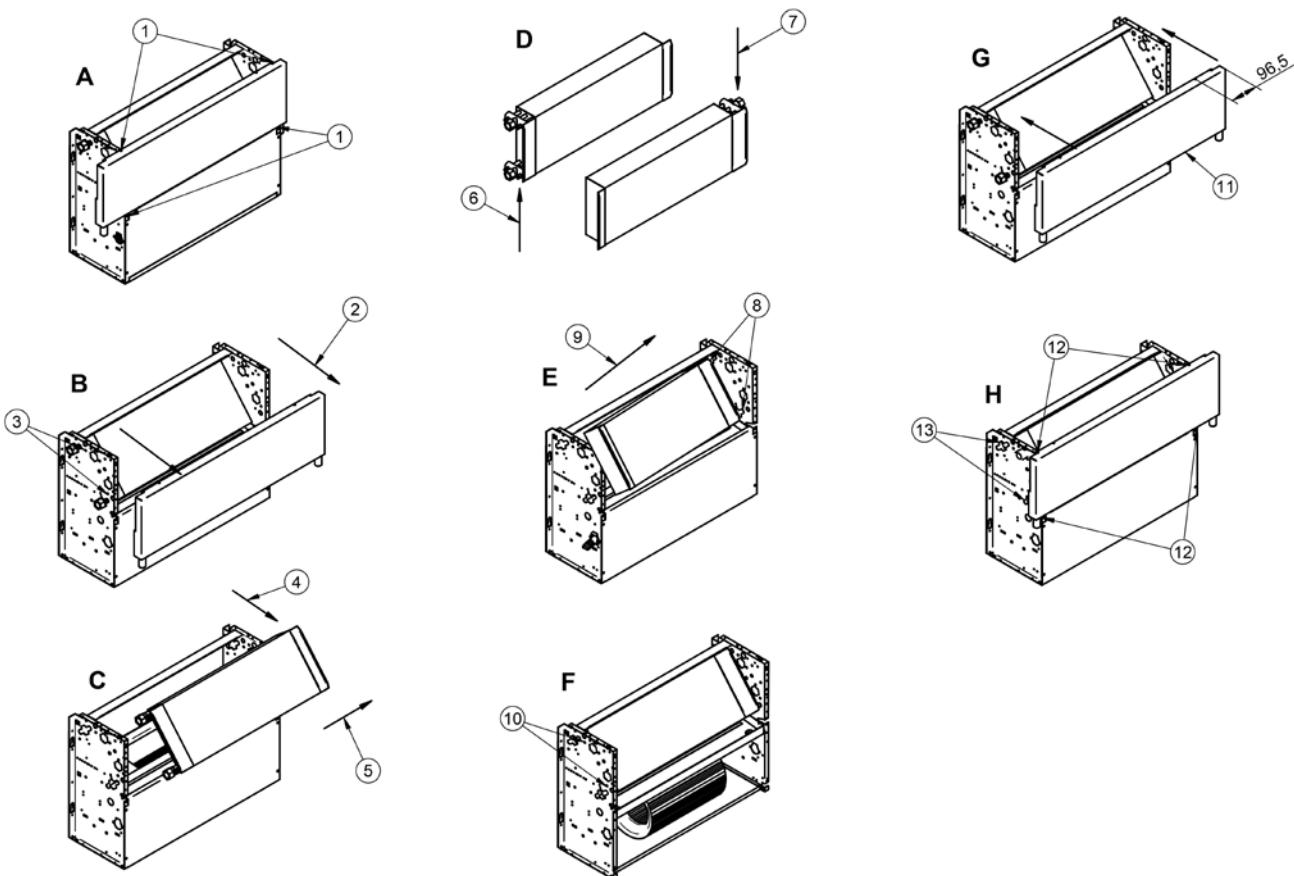


- A. Dévisser les 4 vis de Ø 3,9 x9,5.
- B. Enlever le panneau dans le sens de la flèche « 2 ». Dévisser les 4 vis « 3 » de Ø 3,9 x9,5 qui soutiennent la batterie de la butée gauche et à droite.
- C. Incliner légèrement la batterie dans le sens de la flèche « 4 » et l'éloigner de la butée gauche en suivant la flèche « 5 ». Appuyer sur le fermoir de l'entonnoir « 6 » pour le libérer de son siège.
- D. Inverser le sens de la batterie de la pos. 7 à la Pos. 8.
- E. Découper les zones prédécoupées correspondant à la butée opposée « 9 ». Introduire « 10 » la batterie inclinée comme dans la figure en insérant les raccords hydrauliques dans les trous précédemment créés.
- F. Tourner l'écoulement du condensat sur le côté opposé de même que le bac à condensats s'il est présent. Serrer les 4 vis Ø 3,9 x9,5 au niveau des trous alignés butée - bride batterie « 11 » correspondants aux butées droite et à gauche. Enlever la prédecoupe « 12 » puis introduire l'entonnoir en veillant à ce qu'il s'enclenche en position.
- G. Remettre le panneau « 13 » puis serrer les 4 vis Ø 3,9 x9,5 « 14 ».
- H. Fermer avec de l'isolant à cellules fermées les trous restés ouverts dans la butée de gauche « 15 ».

Instruction pour fancoil vertical inversion batterie principale de droite à gauche :

pour l'inversion de la batterie, suivre les instructions précédentes en prenant pour point de départ la butée droite au lieu de celle de gauche.

**Instruction pour fancoil horizontal inversion batterie principale de gauche à droite :**



- A. Dévisser les 4 vis de Ø 3,9 x9,5.
- B. Enlever le bac principal dans le sens de la flèche « 2 ». Dévisser les 4 vis « 3 » de Ø 3,9 x9,5 qui soutiennent la batterie de la butée gauche et à droite.
- C. Incliner légèrement la batterie dans le sens de la flèche « 4 » et l'éloigner de la butée gauche en suivant la flèche « 5 ».
- D. Inverser le sens de la batterie de la pos. 6 à la Pos. 7.
- E. Découper les zones prédécoupées correspondant à la butée opposée « 8 ». Introduire « 9 » la batterie inclinée comme dans la figure en insérant les raccords hydrauliques dans les trous précédemment créés.
- F. Serrer les 4 vis de Ø 3,9 x9,5 au niveau des trous alignés butée - bride batterie « 10 » correspondants aux butées droite et à gauche.
- G. Remettre le panneau « 11 » en faisant attention à la cote de 96,5 mm (voir figure).
- H. Serrer les 4 vis de Ø 3,9 x9,5 « 12 ». Fermer avec de l'isolant à cellules fermées les trous ouverts dans la butée de gauche « 13 ».

**Instruction pour fancoil horizontal inversion batterie principale de droite à gauche :**

pour l'inversion de la batterie, suivre les instructions précédentes en prenant pour point de départ la butée droite au lieu de celle de gauche.

## RECHERCHE DES PANNEES



**ATTENTION ! Avant d'entrer dans la machine, METTRE HORS TENSION en appuyant sur le disjoncteur multipolaire installé en amont de l'unité.**

**Pour les anomalies non prévues, contacter immédiatement le Service d'Assistance.**

PANNE	CAUSES POSSIBLES - CONTRÔLES - SOLUTIONS
<b>1 Décharge de l'air faible</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Mauvais réglage de la vitesse sur le panneau de commandes : sélectionner la bonne vitesse sur le panneau de commandes</li><li>Filtre à air colmaté : nettoyer le filtre à air</li><li>Obstruction du flux d'air (entrée et/ou sortie) : enlever l'obstacle</li><li>Perte de pression du système de distribution sous-estimée : augmenter la vitesse de rotation du ventilateur</li><li>Sens de rotation inversée : vérifier le schéma électrique et les raccordements électriques</li></ul>
<b>2 Débit d'air excessif</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Perte de charge du système de distribution surestimée : réduire la vitesse de rotation du ventilateur et/ou insérer une perte de charge dans le canal</li></ul>
<b>3 Pression statique insuffisante</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vitesse de rotation trop faible : augmenter la vitesse de rotation du ventilateur</li><li>Sens de rotation inversée : vérifier le schéma électrique et les raccordements électriques</li></ul>
<b>4 Bruit excessif</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Débit d'air excessif Réduire le débit d'air</li><li>Rupture des feuilles : vérifier l'intégrité des composants et remplacer les parties endommagées</li><li>Mauvais équilibrage des pièces en rotation : rééquilibrer l'hélice du ventilateur</li></ul>
<b>5 Le moteur/ventilateur ne tourne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Panne de courant : vérifier la présence de l'alimentation électrique</li><li>Le thermostat de température minimum de l'eau « TM » est intervenu car la température de l'eau a descendu en-dessous de 40 °C (en mode hiver) : vérifier la chaudière</li><li>Contrôler que : l'alimentation électrique est sous activée - les interrupteurs et/ou les thermostats se trouvent dans la position exacte de fonctionnement</li><li>Contrôler que : aucun corps étranger ne bloque la rotation du ventilateur</li></ul>
<b>6 L'appareil ne chauffe pas comme avant</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Manque d'eau chaude : vérifier la source d'eau chaude (la chaudière et la pompe à eau chaude)</li><li>Mauvais réglage du panneau de commandes : régler correctement le panneau de commandes</li><li>Contrôler que : le filtre à air et la batterie sont propres</li><li>Contrôler que : de l'air n'est pas entré dans le circuit hydraulique, faire échapper l'air avec le purgeur d'air</li><li>Contrôler que : l'installation est bien équilibrée - la chaudière fonctionne - la pompe à eau fonctionne</li></ul>
<b>7 L'appareil ne refroidit pas comme avant</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Manque d'eau froide : vérifier le groupe de production d'eau glacée et la pompe à eau</li><li>Mauvais réglage du panneau de commandes : régler correctement le panneau de commandes</li><li>Contrôler que : le filtre à air et la batterie sont propres</li><li>Contrôler que : de l'air n'est pas entré dans le circuit hydraulique, faire échapper l'air avec le purgeur d'air</li><li>Contrôler que : l'installation est bien équilibrée - le groupe de production d'eau glacée fonctionne - la pompe d'eau glacée fonctionne</li></ul>
<b>8 Entraînement d'eau</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Siphon colmaté : nettoyer le siphon - Siphon manquant : insérer un siphon</li><li>Les conditions limite de température et d'humidité décrites dans le Bulletin Technique (seuils de fonctionnement) ont été atteints : augmenter la température de l'eau au-delà des seuils minimum décrits dans le Bulletin Technique</li></ul>
<b>9 Phénomènes de condensation sur la structure externe de l'unité</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Problèmes de drainage des condensats : vérifier le bac et l'écoulement des condensats</li><li>Après avoir atteint la température ambiante souhaitée le ventilateur s'arrête alors que de l'eau froide continue à circuler à travers la batterie : préparer le système de réglage de l'installation de sorte qu'une fois la température atteinte, en plus d'arrêter le ventilateur, le débit d'eau à travers la batterie se bloque (vanne 3 voies, vanne 2 voies, OFF pompe, Off groupe d'eau glacée, etc.)</li></ul>

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX



Après avoir enlevé l'emballage, vérifier l'intégrité et l'intégralité du contenu. En cas de problème, veuillez contacter le Service Technique qui a vendu l'appareil.

L'installation des appareils doit être effectuée par une société habilitée qui, à la fin du travail, délivrera au propriétaire la déclaration de conformité d'installation réalisée selon les règles de l'art, à savoir en conformité aux normes en vigueur et aux instructions fournies par l'entreprise dans ce livret.

Ces appareils ont été réalisés pour la climatisation et le chauffage des pièces et doivent être utilisés à cette fin, conformément à leurs caractéristiques de performance.

Le fabricant est libéré de toute responsabilité contractuelle ou extra-contractuelle pour les dommages causés aux personnes, animaux ou choses, suite à des erreurs d'installation, de réglage, d'entretien ou de mauvaise utilisation.

En cas de fuites d'eau, placer le commutateur principal de l'installation sur « Arrêt » puis fermer les robinets d'eau.

Les ventiloconvecteurs à encastrer sont livrés sans grille et sans meuble de protection. Prévoir des éléments de protection et des grilles d'admission/reprise de l'air afin d'éviter tout contact accidentel avec l'appareil.

Ce livret d'instructions fait partie intégrante de l'appareil et doit donc toujours être conservé avec soin et doit TOUJOURS accompagner l'appareil, y compris en cas de cession de celui-ci à un autre propriétaire ou utilisateur ou de transfert vers une autre installation. En cas de dommage ou de perte, veuillez en demander un autre exemplaire à votre Service Technique d'Assistance local.

Les interventions de réparation et d'entretien doivent être confiées au Service Technique d'Assistance ou à un personnel qualifié conformément aux prescriptions de cette notice. Ne pas modifier ou altérer l'appareil car cela pourrait créer des situations de danger, auquel cas le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages causés.

L'utilisation du ventiloconvecteur est interdite aux enfants et aux personnes handicapées non assistées.

Il est interdit de toucher l'appareil en étant pieds nus ou si des parties du corps sont mouillées ou humides.

Toute opération de nettoyage est interdite sans avoir auparavant débranché l'appareil du secteur en plaçant le commutateur principal de l'installation sur la position « Arrêt ».

Il est interdit de modifier les dispositifs de sécurité ou de réglage sans l'autorisation et les instructions du fabricant de l'appareil.

Il est interdit de tirer, débrancher, tordre les câbles électriques sortant de l'appareil même si celui-ci n'est pas branché au secteur.

Il est interdit de monter debout sur l'appareil, de s'y asseoir dessus et/ou d'y déposer quelque objet que ce soit dessus.

Il est interdit de vaporiser ou de verser de l'eau directement sur l'appareil.

Il est interdit d'introduire des objets pointus à travers les grilles d'aération et de refoulement de l'air.

Il est interdit d'ouvrir les portes d'accès aux parties internes de l'appareil ou de supprimer les éléments de protection, sans avoir au préalable placé le commutateur principal de l'installation sur la position « Arrêt ».

Il est interdit de jeter, abandonner ou laisser à la portée des enfants les matériaux d'emballage (carton, agrafes, sacs en plastique, etc.) car ils peuvent être une source potentielle de danger.



for a greener tomorrow

A small illustration of a modern city skyline with various buildings, including a prominent dome and a bridge, set against a background of clouds and a small satellite in the sky.

Eco Changes is the Mitsubishi Electric Group's environmental statement, and expresses the Group's stance on environmental management. Through a wide range of businesses, we are helping contribute to the realization of a sustainable society.

## MITSUBISHI ELECTRIC HYDRONICS & IT COOLING SYSTEMS S.p.A.

Head Office: M11 - Via Caduti di Cefalonia 1 - 36061 Bassano del Grappa (VI) - Italy  
Tel (+39) 0424 509 500 - Fax (+39) 0424 509 509

[www.climaveneta.com](http://www.climaveneta.com)

[www.melcohit.com](http://www.melcohit.com)